

AV. 19-2001 (Acumulado al AV. N° 45-2003)

D. D. César San Martín Castro.

En el recinto de audiencias de la Sede Judicial ubicada en el ex fundo Barbadillo del distrito de Ate Vitarte, siendo las nueve de la mañana **del día viernes diez de octubre de dos mil ocho**, con la concurrencia de ley, se continuó en audiencia pública con el juicio oral seguido contra **ALBERTO FUJIMORI FUJIMORI** por delito contra la Vida el Cuerpo y la Salud - **Homicidio Calificado** - Asesinato - en agravio de Luis Antonio León Borja, Luis Alberto Díaz Ascovilca, Alejandro Rosales Alejandro, Placentina Marcela Chumbipuma Aguirre, Octavio Benigno Huamanyauri Nolasco, Filomeno León León, Máximo León León, Lucio Quispe Huanaco, Tito Ricardo Ramírez Alberto, Teobaldo Ríos Lira, Manuel Isaías Ríos Pérez, Nelly María Rubina Arquíñigo, Odar Mender Sifuentes Núñez, Benedicta Yanque Churo y Javier Manuel Ríos Riojas, Juan Gabriel Mariño, Bertila Lozano Torres, Dora Oyague Fierro, Robert Teodoro Espinoza, Marcelino Rosales Cárdenas, Felipe Flores Chipana, Luis Enrique Ortiz Perea, Richard Armando Amaro Cándor, Heráclides Pablo Meza y Hugo Muñoz Sánchez; y **Lesiones Graves** en agravio de Natividad Condorcahuana Chicaña, Felipe León León, Tomás Livias Ortega y Alfonso Rodas Albitres; y por delito contra la Libertad Personal - **Secuestro** - en agravio de Samuel Dyer Ampudia y Gustavo Gorriti Ellembogen.=====

Presente el señor Fiscal Supremo adjunto doctor **Avelino Guillen Jauregui**.=====

Presente el acusado ALBERTO FUJIMORI FUJIMORI, con sus abogados Cesar Nakasaki Servigon, Adolfo Pinedo Rojas, Gladys Vallejo Santa María y Rocio Vilcarromero Ferreyra.=====

Asimismo, presentes los abogados de las Partes Civiles constituidas, letrados Gloria Cano Legua y Carlos Rivera Paz.=====

Presente también el doctor Victor Manuel Wuest Chávez, defensor de oficio designado por el Ministerio de Justicia a esta Sala.=====

Presentes asimismo el señor Relator y la señora Secretaria de la Sala.=====

Acto seguido el señor Director de Debates da por instaurada la centésima quinta sesión.=====

En este acto el señor Director de Debates pregunta a las partes intervinientes si tienen observaciones que formular al acta de la centésima tercera sesión.

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Superior

manifestando los mismos que no, por lo que se da por aprobada, siendo suscrita de acuerdo a ley.=====

Secretaría da cuenta que con respecto al ofrecimiento hecho por la defensa del señor Alberto Fujimori con referencia a las copias certificadas sobre felicitación presidencial de noviembre de mil novecientos noventa y dos, se ha oficiado al Ministerio del Interior a fin de recabar copia certificada de la misma; sin embargo el Secretario General mediante oficio numero cuatro mil cuarenta y seis - dos mil ocho - IN - cero seiscientos uno de fecha siete de octubre del año en curso, señala que entre sus archivos no obra ninguna resolución suprema que se otorgue una felicitación presidencial de fecha primero de octubre a treinta de diciembre de mil novecientos noventa y dos. **Asimismo la defensa** ofreció la ejecutoria suprema recaída en el proceso seguido contra Vladimiro Montesinos Torres por el delito contra el orden constitucional - conspiración para rebelión en agravio del Estado, la misma que ha sido solicitada a la Sala Penal Permanente de la Corte Suprema y es el caso que la Sala Penal Permanente ha remitido mediante oficio numero dos mil cuatrocientos veintiséis- dos mil ocho -S-SPPCS recepcionado con fecha siete de octubre último, copias certificadas a fojas trece de la ejecutoria suprema - Recurso de Nulidad numero mil seiscientos - dos mil siete de fecha dieciocho de junio de dos mil ocho, del proceso seguido contra Carlos Alberto Boloña Behr y otros, por delito contra los poderes del Estado y el Orden Constitucional - Conspiración para rebelión en agravio del Estado: copia certificada a fojas cuatro de la ejecutoria suprema - Recurso de Nulidad numero cuatro mil novecientos cincuenta y ocho - dos mil seis de fecha once de febrero de dos mil ocho, del proceso seguido contra Vladimiro Montesinos Torres por delito contra los Poderes del Estado y el Orden Constitucional - Conspiración para rebelión en agravio del Estado.=====

La Sala con conocimiento de las partes dispone que se agregue a los autos, teniéndose presente en su oportunidad.=====

Seguidamente el Tribunal concede el uso de la palabra al señor Fiscal a efecto de que prosiga con la oralización de la prueba documental, el mismo que señala lo siguiente: Ingresamos al sexto tema que la Fiscalía ha denominado **Recursos económicos para el financiamiento de las actividades del destacamento Colina. Primer subtema.** Decretos supremos secretos de los años mil novecientos noventa y uno, mil novecientos noventa y dos y mil novecientos noventa y tres. **Primero** solicitamos se incorpore a los debates orales **el decreto**

YANET CARRAS GARAY
Sala Penal Permanente de la Corte Suprema

supremo número doscientos ochenta y seis - noventa y uno - EF del veintinueve de noviembre de mil novecientos noventa y uno, este decreto supremo secreto figura en autos con sus antecedentes respectivos de fojas cincuenta y dos mil doscientos once a cincuenta y dos mil doscientos veintisiete; en este decreto supremo secreto se autoriza una transferencia de presupuesto del sector público durante el ejercicio noventa y uno hacia el Servicio de Inteligencia Nacional por un monto de doscientos diez mil nuevos soles; acá quiero precisar ha algunos documentos que no figuran con folio en la relación que hemos acompañado, acá no se ha ubicado el folio exacto y el tomo, y lo vamos a precisar. En tal sentido, **segundo**, solicitamos la incorporación del **oficio número ciento diecinueve - noventa y uno - SIN del primero de octubre de mil novecientos noventa y uno** firmado por el señor general Julio Salazar Monroe dirigido al señor Viceministro de Hacienda del Ministerio de Economía y Finanzas Alfredo Jaililie Awapara; esto es en relación al trámite que mencionamos anteriormente y que dio lugar al decreto supremo secreto de la trasferencia adicional de presupuesto al Servicio de Inteligencia Nacional, obra a fojas cincuenta y dos mil doscientos veinticinco del tomo ciento nueve; en este bloque estamos trabajando básicamente en el tomo ciento nueve; **tercero**, solicitamos que se incorpore el **decreto supremo número ciento quince - noventa y dos - EF de fecha veintidós de junio de mil novecientos noventa y dos** que obra a fojas cincuenta y dos mil doscientos veintiocho a cincuenta y dos mil doscientos treinta y tres en el tomo ciento nueve, también en la condición de decreto supremo secreto, todos son secretos, mediante este dispositivo legal se autorizó la transferencia al Servicio de inteligencia nacional de la suma de tres millones seiscientos mil nuevos soles; puntualizamos que en cuanto a este decreto supremo ciento quince - noventa y dos se señala claramente que este monto de dinero trasferido al Servicio de inteligencia nacional deberá ser utilizado conforme al procedimiento establecido en el decreto supremo cero veintisiete - ochenta y cinco relativo a la acciones reservadas; **cuarto**, solicitamos que se incorpore a los debates **el decreto supremo secreto número ciento ochenta - noventa y dos - EP del treinta de octubre de mil novecientos noventa y dos** que obra fojas cincuenta y dos mil doscientos treinta y cinco y cincuenta y dos mil doscientos cincuenta y seis del tomo ciento nueve, mediante el cual se autorizó la transferencia de presupuesto del sector público con dirección al Servicio de Inteligencia Nacional por un monto de tres millones seiscientos mil

YANET CARAYAS GARAY

Secretaria

Este Petal Es un Petal de la Corte Suprema

nuevos soles; **quinto**, igualmente solicitamos que se incorpore **el informe número cero cincuenta y ocho -noventa y dos - EF de octubre de mil novecientos noventa y dos** del Ministerio de Economía y Finanzas, es un informe en relación a la transferencia de fondos por tres millones seiscientos mil soles, el mismo que obra a fojas cincuenta y dos mil doscientos cuarenta y cinco del tomo ciento nueve; **sexto**, asimismo solicitamos que se incorpore a los debates **el oficio número cero cero uno - noventa y tres - SIN de fecha once de enero de mil novecientos noventa y tres del Servicio de Inteligencia Nacional** dirigido al Viceministro de Hacienda, Ministerio de Economía y finanzas, economista Alfredo Jaililie Awapara; este oficio es suscrito por e subjefe del SIN el señor Santiago Zegarra Guevara, el mismo que figura a fojas cincuenta y dos mil doscientos sesenta y cinco del tomo ciento nueve; **séptimo**, igualmente solicitamos se incorpore a los debates **el decreto supremo número cero trece - noventa y tres - EF del treinta de enero de mil novecientos noventa y tres**, el cual también tiene la condición de secreto, y figura a folios cincuenta y dos mil doscientos cincuenta y siete del tomo ciento nueve, mediante el cual se autorizó la transferencia de la suma de veinte millones setecientos ochenta y dos mil doscientos quince nuevos soles al Servicio de Inteligencia Nacional; **octavo**, igualmente solicitamos la incorporación **de la declaración del señor general Julio Rolando Salazar Monroe que brindó el dieciocho de abril del dos mil uno** ante el Quinto Juzgado Penal Especial en presencia de su señor abogado defensor, el mismo que obra a fojas treinta mil seiscientos setenta y cinco a treinta mil seiscientos noventa y uno del tomo setenta y cinco; **noveno** igualmente solicitamos la incorporación a los debates orales **el oficio número cuatrocientos sesenta y dos. B cuatro. mil novecientos de fecha treinta de enero de mil novecientos noventa y uno** que figura a fojas doce mil seiscientos ochenta y ocho del tomo cuarenta, este oficio fue suscrito por el señor general Juan Rivero Lazo, director de la DINTE y es en relación al destaque, al cambio de ubicación de la unidad ejecutora del Servicio de inteligencia del Ejército incluido su personal, esto es, la oficina de contabilidad, del SIE a la DINTE. Cambio de la unidad ejecutora del subprograma cero cuatro punto cero dos; **décimo**, igualmente solicitamos la incorporación a los debates **el memorándum número seiscientos veintinueve. B-cuatro. a del seis de febrero de mil novecientos noventa y uno** en relación al destaque de personal de la unidad ejecutora, esto es, de la oficina de contabilidad de la DINTE al SIE, el mismo que figura a fojas doce

YANET CARRAS GARAY

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

mil seiscientos noventa del tomo cuarenta.- **Interviene el señor Director de Debates para preguntar:** Memorandum seis veintinueve del seis de febrero del año noventa y uno, destaque personal de la unidad ejecutora, del SIE a la DINTE.- **El Fiscal señala:** Así es; asunto, rubro sobre destaque de personal que se indica, o sea, sirvase dar cumplimiento al párrafo del documento inicial, del SIE pasa a la DINTE, del seis de febrero de mil novecientos noventa y uno, a fojas doce mil seiscientos noventa del tomo cuarenta; **undécimo**, solicitamos que se incorpore a los debates orales **el oficio cinco mil ciento ochenta y ocho-cinco a de fecha doce de febrero de mil novecientos noventa y uno**, suscrito por el señor coronel Victor Silva Mendoza, jefe del SIE; que figura a fojas doce mil seiscientos ochenta y nueve del tomo cuarenta, asunto pone a disposición personal que se indica, o sea, mediante este documento el jefe del SIE da cumplimiento a la orden dictada por el director de la DINTE. Eso sería todo en cuanto a la presentación de los documentos en cuanto a este punto. **La pertinencia**, mediante este bloque de documentos la Fiscalía desarrolla su tesis en el sentido de que el destacamento de operaciones especiales de inteligencia creada en el Servicio de Inteligencia Nacional fue premios y recompensas y los costos que significó su creación, fue cubierta con los que se conoce como fondos reservados, reserva uno y reserva dos, que administró el señor Vladimiro Montesinos Torres; nuestra tesis apunta hacia eso, a sustentar que el Servicio de Inteligencia Nacional cubrió los costos, los gastos que importaba el desarrollo de la estrategia de guerra de baja intensidad o conocida como guerra sucia; eso en concreto, inicialmente solicitamos que se de lectura al oficio número ciento diecinueve - noventa y uno SIN del primero de octubre de mil novecientos noventa y uno, es solo una carilla, que figura a fojas cincuenta y dos mil doscientos veinticinco del tomo ciento nueve; asimismo el informe número cero cincuenta y ocho - noventa y dos de fojas cincuenta y dos mil doscientos cuarenta y cinco del tomo ciento nueve; el oficio número cero cero uno - noventa y tres del once de enero de mil novecientos noventa y tres que figura a folios cincuenta y dos mil doscientos sesenta y cinco; el oficio número cuatrocientos sesenta y dos del treinta de enero de mil novecientos noventa y uno que figura a folios doce mil seiscientos ochenta y ocho del tomo cuarenta. Con lo que concluyó.===== **El Tribunal sin objeción u oposición de las parte incorpora las onces piezas procesales que anteceden para su debate.- Seguidamente por secretaría con asentimiento del Tribunal se da lectura a los documentos indicados por el**

señor Fiscal; luego el Tribunal sin oposición u observación de las partes prescinde de la lectura de los documentos no solicitados por el señor Fiscal.--

Seguidamente continúa el señor Fiscal para indicar la relevancia probatoria en cuanto a los documentos incorporados que anteceden, como sigue:

Inicialmente podemos señalar lo siguiente: el oficio de fecha primero de octubre de mil novecientos noventa y uno suscrito por el jefe del SIN, el señor general Julio Salazar Monroc, delimita claramente que el Servicio de Inteligencia Nacional ejecutaba acciones de carácter estrictamente secreto en los frentes interno y externo; segundo punto, señala igualmente en este oficio del señor general Salazar Monroe que llevaban actividades de naturaleza de inteligencia estratégica y operativa, acciones encomendadas por el jefe de Estado, ese es un detalle importante; estos son, como ha dado lectura la señorita secretaria, son los fundamentos para solicitar una ampliación del presupuesto al Servicio de Inteligencia Nacional; podemos acotar que en el texto de estos decretos supremos secretos señalan que estos mayores requerimientos de otorgamiento de presupuesto apuntan a coadyuvar eficazmente a erradicar la delincuencia terrorista que viene afectando al país; en tal sentido en estos decretos supremos secretos se establece que el Servicio de Inteligencia Nacional realizó actividades de naturaleza operativa encomendadas, encaminadas, al enfrentamiento contra la subversión a efectos de alcanzar la pacificación nacional, por ejemplo, en el decreto supremo ciento quince - noventa y dos se establece que estas transferencias son, como tiene que ser, destinadas para lo que se conoce como acciones reservadas; sabemos bien que quien tenía el control del presupuesto denominado gastos reservados era el señor Vladimiro Montesinos Torres, manejo, administración y gasto que tuvo Montesinos Torres por orden verbal que dio el señor Alberto Fujimori; en tal sentido es una línea importante a resaltar por la Fiscalía que, estos montos de dinero que fueron transferidos al Servicio de Inteligencia Nacional también fueron administrados por el señor Vladimiro Montesinos Torres, no fueron para gastos corrientes, no fueron para pagar luz, agua o teléfono del Servicio de Inteligencia Nacional sino que se empleó para labores de inteligencia estratégica y operativa que realizaba el Servicio de inteligencia nacional por orden del señor Alberto Fujimori; en tercer lugar podemos señalar en este enfoque inicial, el documento de fojas cincuenta y dos mil doscientos cuarenta y cinco donde el Ministerio de Economía y finanzas hace un importante deslinde sobre como se maneja el presupuesto del Servicio de

YANET CARRERA GARAY

RECEIVED
Sala Pericial Criminal de la Corte Superior

Inteligencia Nacional. Claramente establecen montos y señalan, por ejemplo, que el monto del presupuesto de ocho millones cuatrocientos treinta y nueve mil seiscientos treinta y un nuevos soles, de ese monto total de ocho millones cuatrocientos treinta y nueve mil seiscientos treinta y un nuevos soles, siete millones ochocientos mil corresponden a acciones reservadas, esto es, cerca al noventa por ciento del presupuesto; o sea, el presupuesto del SIN casi en su integridad se destinaba para las acciones reservadas, esto es, para las labores de inteligencia estratégica y operativa como en octubre de mil novecientos noventa y uno suscribió un oficio el señor general Julio Salazar Monroe; cuarto punto inicial, en el documento de fojas cincuenta y dos mil doscientos sesenta y cinco se señala claramente, como es de su conocimiento, dice el señor general Santiago Zegarra Guevara, por indicación del señor Presidente de la República el Servicio de Inteligencia Nacional requiere mayores recursos financieros en el ejercicio fiscal mil novecientos noventa y tres, por indicación del señor Presidente de la República; para este enfoque inicial señalamos que el oficio número cuatrocientos sesenta y dos, mediante el cual se hace un traslado de la unidad contable o unidad ejecutora del SIE a la DINTE, corresponde a las tareas de implementación, de creación de este destacamento de operaciones especiales de inteligencia, conocido como destacamento Colina, no debemos soslayar la declaración que brindó en audiencia el señor Coronel Pino Benamu en el sentido de que el SIN fue el quien facilitó a partir del año noventa y uno mayores recursos económicos a la DINTE, en tal sentido el dinero bajaba del SIN a la DINTE y de ahí se procedía a la entrega de dinero al destacamento Colina, a través de este Mayor Máximo Caceda Pedemonte- quien era ecónomo del Ejército Mayor, él pasó a la DINTE junto con Santiago Silva Quispe y Carlos Bustamante Peralta.=====

Acto seguido el señor Director de Debates pregunta: Señor Fiscal usted se basa por lo que dice Pino Benamu. - **El señor Fiscal indica:** Si lo dijo en audiencia, señalamos entonces en concreto cual es la relevancia probatoria que sostiene la Fiscalía; primero, este bloque de documentos revela que el señor Alberto Fujimori tenía cabal conocimiento de las actividades que realizaba el Servicio de Inteligencia Nacional; dos, demuestra este bloque de documentos que el señor ex Presidente de la República, ingeniero Alberto Fujimori conocía de los requerimientos y necesidades económicas del Servicio de Inteligencia Nacional, demuestra que el señor Alberto Fujimori en rigor tuvo la última palabra en cuanto al manejo del

Servicio de Inteligencia Nacional, eso fluye no solo de estos decretos supremos secretos sino de los informes jurídicos y documentación del Servicio de Inteligencia Nacional que obra en autos, documentación que fluye del trámite que se siguió para el otorgamiento de mayores requerimientos económicos al SIN; tres, el SIN obtuvo mayores recursos presupuestales adicionales en los años noventa y uno, noventa y dos y noventa y tres debidos única y exclusivamente a las disposiciones dictadas por el señor Alberto Fujimori; cuatro, los recursos económicos adicionales transferidos del Poder Ejecutivo fueron utilizados para la lucha contra el terrorismo y fueron ubicados en lo que se conoce como gastos reservados, eso fluye y aparece en los decretos supremos secretos, es para ser utilizados en la lucha contra la subversión; quinto, esto nos permite tener delimitado que a partir del año noventa y uno Vladimiro Montesinos Torres por orden de Alberto Fujimori tuvo el manejo del dinero del SIN, del presupuesto del fondo público del Servicio de Inteligencia Nacional, tuvo el control de lo que se conoce como gastos reservados que corresponde al ochenta y cinco por ciento del presupuesto del SIN; punto b, se encargó del manejo y de la administración de las sumas provenientes de la desviación de fondos de los Ministerios de Defensa, del Interior y de los institutos armados; punto c, que fluyen de estos documentos es que igualmente tuvo el manejo de las transferencias adicionales de dinero que se dieron mediante estos decretos supremos secretos, estos fondos adicionales que pasaron a los gastos reservados fueron del control, manejo del señor Vladimiro Montesinos y en tal sentido reviste especial importancia la declaración brindada por el señor General Julio Salazar Monroe ante el Quinto Juzgado Penal Especial, con asistencia de su señor abogado defensor, donde el señor Salazar Monroe concordante con los documentos que la Fiscalía ha oralizado señalaba entre otras cosas lo siguientes; punto a, señaló que existió en el SIN una función formal que estuvo en su cargo; punto b, que dentro del SIN otra era la función que cumplió Montesinos Torres y sostiene que existió un SIN formal a cargo de él y otro SIN a cargo del señor Vladimiro Montesinos Torres eso fluye de su declaración; punto c, señaló y repito textualmente su término y lo subrayo, que es indudable que Montesinos pago los premios, reconocimientos y gratificaciones extras a los integrantes del destacamento Colina; punto d, admitió que Montesinos tenía fondos para realizar esos pagos ya que manejaba las partidas reserva uno y reserva dos; punto e, admitió que esos fondos fueron entregados por órdenes del señor Fujimori; punto f,

Montesinos daba cuenta de esos fondos públicos directamente al señor ex Presidente de la República Alberto Fujimori, que él en ese asunto no tenía ninguna participación; punto g, puede asegurar que Montesinos podía pagar premios a Colina porque tenía recursos para ello; punto h, señaló que Vladimiro Montesinos podía intervenir directamente en las operaciones de inteligencia; punto i, señaló que Montesinos realizaba coordinaciones permanentes con los diferentes jefes de los órganos de inteligencia de los institutos armados y de la Policía Nacional, retomamos nuestra lista inicial; siete, en concreto este bloque probatorio desde nuestra óptica prueba que Alberto Fujimori estaba al tanto de las actividades, necesidades presupuestales y económicas del SIN, en lo concerniente a la labor que realizaba el SIN en el frente interno durante el enfrentamiento contra la subversión; punto ocho, la declaración de Julio Salazar Monroe es importante porque señala que el señor Fujimori, en su condición de Presidente de la República Jefe de las Fuerzas Armadas en el año noventa y uno, pidió una nueva estrategia y en tal sentido esto enlaza con la tesis que sostiene la Fiscalía; punto nueve, que esa nueva estrategia en lo central consistió señala Salazar Monroe en una mayor preponderancia al SIN, en el rol de enfrentamiento contra la subversión; punto diez, Fujimori dio una nueva tarea al Servicio de Inteligencia Nacional, detectar y ubicar a los cabecillas de Sendero Luminoso y que se llegó a cumplir los objetivos, esta tarea de ubicar y detectar a los cabecillas de Sendero Luminoso es una de las misiones y objetivos que se establece en el Plan de Operaciones CIPANGO y es una de las misiones que también señaló el señor Martín Rivas en sus reuniones iniciales con los integrantes del destacamento Colina, como han relatado en audiencia los ejecutores de estas matanzas que han concurrido a estas audiencias, finalmente recordar que el señor Julio Salazar Monroe fue Jefe del Servicio de Inteligencia Nacional desde el catorce de enero de mil novecientos noventa y uno, si mal no recuerdo hasta agosto de mil novecientos noventa y ocho, persona de absoluta confianza del señor Alberto Fujimori, General que debió pasar al retiro en mil novecientos noventa y dos y no pasó al retiro por disposición del señor Fujimori y quedó en situación de actividad, por disposición del señor Fujimori, ascendió al grado de General de División por disposición del señor Fujimori mediante un decreto ley, el señor Fujimori lo nombró Jefe del SIN y cuando cesó como Jefe del SIN lo nombró como Ministro de Defensa.=====

Con lo que se concluyó la glosa de piezas del tema seis, punto uno.=====

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria
Sala Pericial Especial de la Corte Superior

Seguidamente se concedió el uso de la palabra a la parte civil representada por el letrado Carlos Rivera Paz, quien manifiesta lo siguiente: Quisiéramos destacar cinco o seis puntos de los documentos que ha presentado la Fiscalía, en primer término tenemos la convicción de que estos documentos dan cuenta que desde el año mil novecientos noventa y uno desde el Poder Ejecutivo se tomó una importante decisión, que es la dotar de mayores recursos presupuestales al Servicio de Inteligencia Nacional y tal como lo dicen los considerandos de los decretos supremos a los que se han presentado y algunos se han dado lectura, con la finalidad de que se garantice de manera oportuna lo dice el decreto ciento quince, la realización de acciones de inteligencia para enfrentar la subversión y ese punto es particularmente relevante porque es una decisión que surge en el seno del Poder Ejecutivo, no pudo ser en el SIN y no pudo ser siquiera en alguna dependencia del Ministerio de Economía sino en el propio seno del Poder Ejecutivo; en segundo lugar, los documentos dan cuenta de que el objetivo de esta importante transferencia de fondos de recursos presupuestales al Servicio de Inteligencia Nacional, tiene como objetivo la realización de actividades de inteligencia operativa que en otros documentos es reconocida como acciones reservadas, a las cuales creo que ya el señor Fiscal ha hecho referencia; en tercer lugar, que estos recursos presupuestales fueron de carácter extraordinario y no estamos hablando acá del presupuesto regular del Servicio de Inteligencia que se establece en términos regulares a finales de cada año, sino de recursos extraordinarios y que son justificados según los propios considerandos de los decretos con la finalidad de que se prosiga y que se profundiza las realizaciones que está liderando el órgano central del Sistema de Inteligencia, el Servicio de Inteligencia Nacional; en cuarto lugar, hay que destacar efectivamente el monto de esos presupuesto por lo menos del oficio dirigido al señor Alfredo Jaililie Awapara, se da cuenta del volumen del presupuesto que el Servicio de Inteligencia Nacional utiliza para las denominadas acciones reservadas; en realidad de los montos presupuestales que en ese documento se mencionan, simplemente quedan algo más de seiscientos mil soles para el funcionamiento de las otras actividades del SIN, porque habla de ocho millones cuatrocientos treinta mil soles como presupuesto de transferencias corrientes ya de un presupuesto estructurado, es decir, probablemente a inicios de año ese presupuesto de ocho millones ya fue incrementado en alguna partida presupuestal y adicionalmente se está concediendo estos siete millones ochocientos mil, con lo

Handwritten scribbles and a large loop on the left margin.

YANET CARREAS GARA
SECRETARIA
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

copia certificada de la continuación de la declaración testimonial de la declaración de Mario Ruiz Agüero (a fojas ocho); copia certificada de la continuación de la declaración testimonial de Mario Ruiz Agüero (a fojas siete); copia certificada de un organigrama del Ejército Peruano (a fojas uno); copia certificada del organigrama del Ministerio de Defensa y del Ministerio del Interior (a fojas uno); copia certificada de un organigrama de la Marina y de la Fuerza Aérea (a fojas uno); copia certificada de la declaración testimonial de Matilde Pinchi Pinchi (a fojas siete) copia certificada de la declaración testimonial de Pedro Arzaces Huertas Caballero (a fojas nueve); copia simple de la resolución jefatural numero ciento treinta y cinco-SIN. Cero uno, (a fojas uno); copia simple de la resolución suprema numero doscientos setenta y nueve - noventa y seis-PCM (a fojas uno); copia certificada de la declaración testimonial de José Villalobos Candela (a fojas cinco); copia certificada de la relación de vehículos asignado a Vladimiro Montesinos (a fojas dos); copia certificada de los aportes al SIN (a fojas uno); copia certificada del dinero aportado con oficio y cheque por el Ministro de Defensa, año noventa y dos, noventa y tres, noventa y cuatro, noventa y cinco, noventa y siete, noventa y ocho, noventa y unote, dos mil (a fojas nueve); copia certificada de la secuencia del Ministro de Defensa (año noventa y seis al dos mil, (a fojas uno); copia certificada del dinero aportado en efectivo por el Ministro del Interior del año noventa y tres al año dos mil (a fojas cuatro); copia certificada de la secuencia de Ministros del Interior (año noventa y dos al dos mil) (a fojas uno); copia certificada del dinero aportado por el MD- OGA por cuenta del EP, AP y FAP del año noventa y cinco al noventa y nueve (a fojas cuatro); copia simple del calendario de compromisos del mes de setiembre del dos mil (a fojas siete) copia certificada de la declaración testimonial de Alberto Pandolfi Arbulu (a fojas cinco); copia certificada de la declaración testimonial de Luis Federico Salas Guevara Schultz (a fojas seis); copia certificada de la declaración testimonial de Oscar Francisco De La Puente Raygada (a fojas tres); copia certificada de la declaración testimonial de Javier Maximiliano Alfredo Hipólito Valle Riestra González Olaechea (a fojas ocho). copia simple de la transcripción del video novecientos setenta y seis de fecha veinticuatro de julio de mil novecientos noventa y ocho "Condecoración al doctor Vladimiro Montesinos Torres por la FAP" (a fojas nueve); copia simple de la transcripción del video mil ciento ochenta y cuatro "Entrega de Fondos a Hurtado

YANET CARAZA
Secretaria
del Poder Judicial de la Corte Superior

Miller" del once de agosto de mil novecientos noventa y ocho (a fojas cincuenta), copia certificada de la acusación penal contra Vladimiro Montesinos Torres por delito de Usurpación de Funciones (a fojas doce); **e igualmente la Fiscalía** en esa misma sesión setenta y seis entregó copias de la declaración instructiva del procesado Vladimiro Montesinos Torres y su declaración testimonial en el expediente cero cinco y catorce - dos mil tres, los cuales también ya han sido recogidos en copias certificadas a fojas setenta y cuatro y ocho respectivamente para que corran en los autos: **asimismo se ha recabado** copias certificadas de las actas de sesión numero treinta y cinco de fecha dieciocho de abril de dos mil seis a fojas cincuenta y uno, acta de la sesión numero treinta y seis de fecha veintisiete de abril de dos mil seis a fojas treinta y cuatro, acta de la sesión numero treinta y nueve del dieciséis de mayo del dos mil seis a fojas ochenta y uno, acta de la sesión numero cuarenta del veintitrés de mayo del dos mil seis a fojas ochenta y uno, acta de sesión numero cuarenta y dos del seis de junio del dos mil seis a fojas veintisiete, acta de la sesión cuarenta y tres del nueve de junio del dos mil seis a fojas veintinueve, que corren en autos en copias simples y son actas del expediente numero tres- dos mil tres de la Primera Sala Penal Especial segundo contra el señor Julio Salazar Monroe y otros por Homicidio Calificado y copias certificadas a fojas doscientos setenta y cuatro de la sentencia de fecha ocho de abril de dos mil ocho, recaído en el expediente cero tres - dos mil tres - Primera SPE/CSJLI, en el proceso seguido contra Julio Rolando Salazar Monroe y otros, por delito contra la vida, el cuerpo y la salud -Homicidio Calificado y otros en agravio de Robert Teodoro Espinoza y otros y copias certificadas a fojas cinco de la declaración indagatoria de Vladimiro Montesinos Torres del diecinueve de julio de mil uno, que obran en el expediente numero AV. cero cinco - dos mil dos. **Igualmente la Primera Sala Penal Especial ha cumplido** mediante oficio numero ciento ochenta y dos mil uno. Ciento setenta y cuatro-Primera SPE/CSJL de fecha veintiséis de setiembre último con remitir copias certificadas a fojas sesenta y dos de la resolución del beneficios de Colaboración Eficaz de Rolando Meneses Montesinos Oca y copia certificada a fojas cincuenta de la resolución del beneficios de Colaboración Eficaz y el acta de levantamiento de la reserva de su identidad de Pedro Guillermo Suppo Sánchez, estos documentos fueron ofrecidos por la defensa y estas dos últimas piezas son las que faltaban del grupo que había

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

ofrecido; **asimismo, el Ministerio de Justicia** a través del Consejo Nacional de Derechos Humanos, mediante oficio número dos noventa y seis - dos mil ocho - JUS/CNDH-SE de fecha veintidós de setiembre último ha cumplido con remitir respuesta en copias simples a fojas ciento cuarenta y ocho, con respecto al pago a las víctimas en virtud de las sentencias emitidas por la Corte Interamericana de Derechos Humanos en los casos Barrios Altos y Cantuta, precisa el documento que en el caso Barrios Altos efectivamente se ha cumplido mientras que en el caso Cantuta todavía se encuentran pendientes de cumplimiento por parte del Estado. **también la defensa** del señor Felipe León León y Natividad Condorcahuana Chicaña, mediante escrito recepcionado con fecha veinticuatro de setiembre último, han subrogado de su defensa a la doctora Gisela Astocondor Salazar; **igualmente la oficina de traducciones "LANGROW - ENGLISH TO GROW"** - que realizó las traducciones respecto a los documentos desclasificados ofrecidos por la Parte Civil, ha remitido dos cartas mediante las cuales hace llegar los documentos rectificatorios denominado "Número Uno", en los cuales levantan las observaciones realizadas a las traducciones certificadas números cero cuarenta - cero ocho y cero cuarenta y uno - cero ocho, a fojas quince. -----

El Tribunal con conocimiento de las partes dispone que se incorpore a los autos la documentación recepcionada antes detallada, teniéndose presente.--

Igualmente secretaría da cuenta que también se ha cumplido con oficiar a la Escuela Superior de Guerra del Ejército Peruano, solicitando una copia fedateada del Manual del Oficial de Estado Mayor - ME ciento uno - cinco - MOEM (Primera parte) - mil novecientos noventa y ocho; del Manual del Oficial de Estado Mayor - (Primera parte) - dos mil dos - ME - ciento uno - cinco; Manuel del Oficial de Estado Mayor - MOEM - (segunda parte) ME ciento cinco - cinco; del Manual de Campaña número cien - veinte - Conflicto de Baja Intensidad - Escuela de las Américas - Ejército de los Estados Unidos de America; del Manuel ME ciento uno - uno - Personal; es el caso de que el Jefe de la Escuela Superior de Guerra nos ha comunicado via telefónica que ha realizado ya los trámites correspondientes y no obstante el intento de secretaría de comunicarse con el coronel de Infantería Hugo Robles del Castillo, a quien se le ha enviado oportunamente el oficio correspondiente por se el encargado de la Dirección de Información (DINPE) para que se pueda canalizar estos documentos, no nos hemos podido comunicar con él

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Unidad Especial de la Corte Suprema

porque nunca se encuentra en su despacho y tampoco pese al tiempo transcurrido ha cumplido con darnos respuesta o remitir las copias solicitadas.-----

Acto seguido el señor Director de Debates precisa: Que siempre tenemos problemas con este señor Coronel de Infantería- Hugo Robles del Castillo, vamos a **disponer que se le solicite directamente al Inspector General del Ejército y al Ministro de Defensa**, esto no puede ser así, para que cumpla con remitir lo solicitado y haga las investigaciones respecto a este retardo que es inaceptable para el Tribunal.-----

Igualmente secretaria da cuenta que también se ha cumplido con oficiar al señor Ricardo Neyra Lencinas que es el sub. Secretario General de la Presidencia de la República, a efectos de solicitarle una copia certificada del Decreto Ley número veinticinco mil setecientos sesenta y ocho de fecha primero de octubre del noventa y dos, este documento fue ofrecido por la defensa en la sesión noventa y uno y se nos ha informado oficialmente mediante oficio número trescientos siete - dos mil ocho -DP/SSGPR de fecha veintiséis de setiembre último, que no se encuentra en los archivos de la Secretaría del Consejo de Ministros, los antecedentes, ni exposición de motivos, ni anexos, ni ningún otro documento que guarde relación con este decreto; **también se ha oficiado** al Director General de la Policía Nacional- General Octavio Salazar, solicitando copias certificadas de la Resolución Directoral de la Policía Nacional del Perú número mil doscientos veintidós - noventa y dos - DGPNP/DIPER del diecinueve de marzo de mil novecientos noventa y dos y la resolución número tres mil ochocientos cuarenta y cuatro - A -noventa y dos - DGPNP/DIPER del primero de setiembre de mil novecientos noventa y dos, estos documentos guardan relación con las resoluciones de felicitación ofrecidas por la defensa, tampoco se ha obtenido respuesta con respecto a esta.-----

El Tribunal con conocimiento de las partes dispone que se oficie por secretaria a las entidades respectivas bajo apercibimiento para que cumplan con remitir la documentación solicitada.-----

Asimismo secretaria da cuenta que también se ha solicitado al Comandante Conjunto de las Fuerzas Armadas una copia fedateada del Manual del Oficial del Estado Mayor MOEN- segunda parte - ME ciento cinco - cinco - del Ministerio de Defensa - del primero de enero de mil novecientos noventa y tres, del mismo que

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Sub. Fiscal Especializado en el Poder Judicial

tampoco se ha recibido respuesta; **también la defensa** en la sesión noventa y uno, ofreció el documento denominado "felicitación Presidencial"- que es un documento ilegible- pero del texto de la felicitación ya hemos deducido que pertenece a la Dirección Nacional contra el Terrorismo, por lo que se ha oficiado al General Antenor Rosas Coronel para que nos emita una copia certificada de la "felicitación Presidencial" de fecha veinticinco de noviembre de mil novecientos noventa y dos; como reitero esta copia está prácticamente ilegible, sin embargo se ha recibido una respuesta extraoficialmente contactados por teléfono, que entre sus archivos no obra ninguna copia del documento solicitado.-----

El Tribunal con conocimiento de las partes dispone que se oficie por secretaría a la máxima autoridad de las Instituciones del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas y de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo, para que cumplan con remitir a la Sala lo requerido y según el caso al Ministro del Interior y al de Defensa.-----

Igualmente secretaría da cuenta que se ha solicitado al Ministro de Defensa a través del Secretario General del Ministerio de Defensa, que se remita copias certificadas del Manual del Oficial de Estado Mayor en Operaciones Contrasubversivas - Guerra no Convencional - ME cuarenta y uno - ocho y del Reglamento "Administración de persona de oficiales - I parte - RE seiscientos veinticinco - cien - del Ministerio de Guerra - catorce de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro; asimismo, se le ha adjuntado copias de los cargos de los oficios remitidos al Jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, al Jefe de la Escuela Superior de Guerra - Ejército, al Director Ejecutivo del Centro de Altos Estudios - CAEN, al Director General de Educación y Doctrina del Ejército - DIGEDOCE y al Director de Inspectoría del Ejército para que se sirva tramitarlas a través de su despacho, no habiéndose obtenido respuesta hasta la fecha.-----

El Tribunal con conocimiento de las partes, dispone que por secretaría se remita el oficio al Secretario General del Ministerio de Defensa para que cumpla con el requerimiento solicitado por la Sala.-----

Igualmente secretaría da cuenta del escrito presentado por el abogado de la parte civil Ronald Gamarra, solicitando que se le expidan copias de los documentos que se incorporó en la sesión número cien del veintidós de setiembre último.-----

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría
General del
Tribunal de lo Contencioso

La Sala con conocimiento de las partes dispone que por secretaría se le expidan al abogado Gamarra Herrera las copias que solicita.-----

Asimismo, secretaría da cuenta que en la sesión del dos de julio del año en curso, el doctor Ronald Gamarra ofreció la impresión de los diskettes ocho, nueve y diez, hemos solicitado al Congreso de la Republica copias certificadas de estos documentos, es del caso que el Congreso de la Republica mediante oficio numero noventa y cuatro - dos mil ocho- dos mil nueve-DGP/CR ha cumplido con remitir copias certificadas de los files de los documentos encontrados en la computadora de Merino Bartet - Disquete cero cinco a fojas ciento ochenta y seis; Disquete cero cinco a fojas veintitrés; Disquete cero seis y siete a fojas ciento ochenta y siete; Disquete ocho a fojas cuarenta y siete; Disquete ocho a fojas doscientos diecinueve; Disquete nueve a fojas doscientos sesenta y dos; Disquete nueve a fojas diecisiete; Disquete diez a fojas ciento sesenta y seis.-----

El Tribunal con conocimiento de las partes dispone que se agregue a los autos, teniéndose presente.-----

Acto seguido, por disposición del señor Director de Debates, secretaría indica: Que son aproximadamente dieciséis documentos que faltan, en algunos casos estos han sido ofrecidos por la defensa en copia simple, por tanto faltan las copias de los organismos oficiales, a continuación el señor Director de Debates indica: Que, en orden a lo señalado por la cursora el Tribunal va a insistir en su remisión, aunque lo interesante es que ya hay copias del documento, salvo alguna objeción específica de su autenticidad, estamos para seguir con la etapa que corresponde; como ya ha quedado establecido esta fase o período del juicio oral se refiere a la oralización y quiero insistir nuevamente, la lógica de un modelo de oralización en un juicio muy complejo que tiene gran cantidad de documentos, la agilidad, precisión y en prueba documental estricta, como hemos indicado en las reglas no hace falta necesariamente la lectura, solamente si las partes lo piden se hará pero en todo caso invoco siempre agilidad, rapidez y precisión, hemos dado dos semanas de plazo para que las partes puedan tener muy clara la prueba documental que van a oralizar y por tanto el Tribunal invoca a las partes para que esta fase sea dinámica y podamos acabar lo más pronto posible.-----

En este estado el abogado de la defensa solicita el uso de la palabra y al serle concedida, refiere: Señor Presidente de acuerdo al compromiso asumido con la

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Abogado Especialista de la Corte Suprema

Sala, la defensa hace entrega del memorial o lista de prueba documental que va a utilizar, en un setenta por ciento, sin embargo nos comprometemos en completar la moción antes de iniciar nuestro turno para facilitar la organización de la Sala y el conocimiento de las partes.-----

Acto seguido el señor Director de Debates, señala: El Tribunal agradece a la defensa la entrega de su moción escrita, porque esta proposición de lectura documental era un principio establecido en las reglas, desde luego asumido voluntariamente por las partes, de modo tal que permite primero ordenar el trabajo de la Sala y descansar la labor de lectura y de debate, además de básicamente ordenarnos, por ello es que nos interesa que las proposiciones sean por escrito.-----

A su turno la parte civil representada por el doctor Carlos Rivera Paz indica: De igual manera siguiendo con el compromiso entregamos nuestra moción escrita de las piezas que deseamos sean leídas en su momento.-----

El Tribunal a través del señor Director de Debates, señala: Se agradece la voluntad de ayuda a la causa, en consecuencia se **dispone que se agreguen a los autos con conocimiento de las partes;** desde luego no hay una regla de preclusión, en su estación pueden ustedes adicionar si estiman por conveniente, no tenemos aquí ninguna voluntad sino de la amplitud para uno pueda establecer sus pretensiones de la mejor forma posible, para que su derecho sea ampliamente postulado; siendo así, entonces y sobre esa base **vamos a iniciar la fase de oralización** y como la ley establece el sistema de listas, primero le va corresponder hasta que agote al señor Fiscal y así sucesivamente, hemos establecido también, que para un mejor diseño dos bloques; el último bloque es la prueba audiográfica y videográfica que tiene una lógica más compleja y distinta; o sea que las partes puedan ordenar su propia estrategia defensiva o de postulación, de pretensiones a partir de su propia perspectiva.-----

Acto seguido, el señor Director de Debates le cede el uso de la palabra al señor Fiscal para que proceda a iniciar la oralización de la prueba documental y documentada, el mismo que hizo en los siguientes términos:
Señor presidente, solamente dos líneas breves antes de dar inicio a nuestra presentación. Queremos resaltar que de conformidad a lo establecido en el Código de Procedimientos Penales y a las reglas que ha establecido la Sala, la Fiscalía en

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

lo posible va a hacer una presentación lo más ágil y concisa posible; nosotros queremos que este proceso avance sin tropiezos, consideramos que en su oportunidad la Sala debe decir su palabra y en tal sentido en lo que respecta a la Fiscalía nosotros no vamos a promover incidencias ni cuestiones incidentales que puedan significar tropiezos ni entorpecimientos del avance del proceso. Segundo punto; nosotros queremos resaltar que en la presentación de nuestras pruebas documentales y documentadas vamos a seguir la estructura de nuestra acusación escrita, esa va ser el orden de nuestra presentación. En tal sentido vamos a iniciar con el **tema uno** que denominamos la **Existencia de una estrategia paralela a cargo del Servicio de Inteligencia Nacional**. El primer subtítulo es: **Papel del Servicio de Inteligencia Nacional en el enfrentamiento contra la subversión**, en tal sentido la Fiscalía solicita que se **oralice, primero, el mensaje a la Nación que dio el señor Ingeniero Alberto Fujimori Fujimori con fecha siete de febrero de mil novecientos noventa y uno y que fue publicado en el diario oficial El Peruano al día siguiente, el mismo que obra a fojas cuarenta y un mil setecientos veintitrés del tomo noventa y dos. La pertinencia**, de este documento, de este mensaje es en cuanto que, según la óptica de la Fiscalía, según el criterio de la Fiscalía, permite evidenciar que el señor Fujimori conoció desde sus inicios, desde cuando se gestó la estrategia paralela que se ejecutó a través del Servicio de Inteligencia nacional, ahí nosotros encontramos la relevancia probatoria de este documento porque nos permite sostener firmemente que el señor Fujimori desde un inicio conoció de la creación de este grupo de análisis que posteriormente devino en el destacamento de aniquilamiento que nosotros conocemos como destacamento Colina.- **En este estado el señor Director de Debates consulta a las partes si tienen alguna objeción con relación a la pertinencia de la pieza ofrecida por el señor fiscal, frente a lo cual las partes no manifestaron objeción alguna, por lo que se da por admitida la pieza procesal, a continuación la misma parte solicita la lectura desde el párrafo diez que se inicia en "...luego de esta paciente tarea..." hasta el párrafo que concluye con "...estos últimos diez años". por lo que así se procede por secretaria previo asentimiento del señor Director de Debates; luego el señor Director de Debates invita al señor Fiscal Supremo que da cuenta de la relevancia probatoria de este mensaje. motivo por el cual el señor Representante**

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria
del Poder Judicial de la
Cajamarca

del Ministerio Público indica que: Este mensaje desde la óptica de la Fiscalía es que, permite reafirmar que el treinta y uno de enero de mil novecientos noventa y uno la Policía realizó una importante intervención en una vivienda, si mal no recuerdo, en Monterrico que se denominó la operación "Caballero", como consecuencia de eso, el tres o cuatro de febrero de mil novecientos noventa y uno se conformó el denominado grupo de análisis en el Servicio de Inteligencia Nacional, y a los pocos días, esto es, a los tres días, el siete de febrero de mil novecientos noventa y uno el señor Fujimori dio un mensaje a la Nación dando cuenta del trabajo que venía realizando este pequeño grupo de análisis. En nuestro concepto este documento, este mensaje, prueba que el señor Fujimori estaba al tanto de todo lo que acontecía en el Servicio de Inteligencia Nacional, en los más mínimos detalles. - **Seguidamente el señor Director de Debates indica** Que, la discusión de los documentos se realizara por sub bloques, como nos encontramos en el "Papel del SIN, enfrentamiento contra la subversión"; una vez que usted acabe ese bloque vamos a correr traslado a las partes para que puedan alegar lo que corresponda, por tanto deberá indicar en que momento lo concluye. -- En este estado el señor **Fiscal Supremo entrega a la Sala copia del esquema de las piezas procesales que va oralizar, siendo que a continuación la defensa del acusado solicita una copia de la moción el Tribunal dispone que se agregue a los autos y se entregue una copia a las partes de esta moción escrita, frente a lo cual el señor Fiscal precisa que a continuación va a trabajar el segundo y el tercer documento cuyo orden es el siguiente: Segundo que se incorpore al debate el libro "Lecciones de Este Siglo" cuyo autor es el señor General Nicolás Hermoza Ríos, específicamente la página doscientos sesenta y nueve y doscientos setenta** donde habla de potenciamiento e integración de los órganos de inteligencia. **La pertinencia,** estriba en que el señor Hermoza Ríos que fue jefe militar durante el régimen del señor Fujimori ha descrito en este libro, un reconocimiento de la importancia del rol que desempeñó el Servicio de Inteligencia Nacional en el enfrentamiento contra la subversión; este es un texto que fue puesto en conocimiento del señor Hermoza Ríos y durante su interrogatorio le dimos lectura; a continuación **el Tribunal sin objeción de las partes da por admitida dicha pieza procesal.**-----

A continuación la misma parte solicita se prescinda de la lectura de ese

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

documento, **consultadas las partes no formularon su oposición a excepción** de la defensa del acusado quien solicita que el fiscal indique con una breve idea de que dice la página, luego de lo cual la defensa precisa previa consulta del **Director de Debate si quiere que se lea el documento dijo que no, pero aclara que en el caso que no se lea debe indicarse su contenido** y eso no ha sido mencionado, por lo que a continuación **El Fiscal Supremo indica:** En tres líneas puedo exponer que el señor General señala que se integró toda la inteligencia de los institutos armados y de la Policía Nacional en el Servicio de Inteligencia Nacional quien dirigió y condujo todo el enfrentamiento en el nivel de inteligencia frente a la subversión. Ese es un resumen apretado en tres líneas; cumplida que fue la petición de la defensa en coincidencia con los demás sujetos procesales el.....

El Tribunal sin objeción de las partes prescindió de su lectura......

A continuación el señor Fiscal, solicito que como Tercer documento se oralice la declaración del General de División Jorge Enrique Nadal Paiva de fecha ocho de diciembre del dos mil cuatro ante la Fiscalía Especializada de derechos humanos, que obra a fojas veinte mil novecientos treinta y siete a veinte mil novecientos cuarenta y siete del tomo cincuenta y seis. La Pertinencia de este documento es porque permite corroborar la posición de la Fiscalía en el sentido que, las labores, la función del Servicio de Inteligencia del Ejército fueron asumidas en la práctica, en la realidad, por el Servicio de Inteligencia Nacional y así lo admitió el General Jorge Enrique Nadal Paiva. En ese sentido va nuestro enfoque, asimismo cabe señalar que es parte del procedimiento preliminar que se siguió por el caso Sótanos del SIE, justamente por que; acá tenemos que hacer una precisión. En el caso Sótanos del SIE hubo una investigación a nivel de la Fiscalía especializada, y otra investigación por su condición de ex Presidente a nivel del Congreso en relación al señor Fujimori. Esta es la paralela a nivel de primera instancia en el otro caso.....

El Tribunal sin objeción de las partes da por admitida dicha pieza procesal.---

A continuación el **Director de Debates invita al fiscal le señale** el argumento probatorio que quiere destacar de esta declaración, precisando a continuación la parte que: Lo nuclear es que las funciones como director de la DINTE fueron recortadas por orden del General Hermoza Ríos. Esta declaración nos permite probar que el General Hermoza Ríos recortó las funciones del director de la

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

DINTE; una orden directa que fue dictada en forma verbal. En tal sentido le dije al director de la DINTE que él se encargara solamente del frente externo y que del frente interno se iba a encargar el Servicio de Inteligencia Nacional. Eso es lo que dice en líneas muy gruesas el General Jorge Nadal Paiva.-----

Enseguida la misma parte **solicita que admitida que fue la pieza para su debate que se de lectura** por secretaría a las preguntas tres, cinco y siete y sus respectivas respuestas, por lo que así se procedió por secretaría previo asentimiento de la Dirección de Debates, para luego destacar la fiscalía la lo que así se hizo, para que luego indique el **señor Fiscal la relevancia probatoria del documento leído, como sigue:** Tres líneas. Entre otras cosas esta declaración acredita que el Servicio de Inteligencia Nacional era controlado por el señor Vladimiro Montesinos Torres. Dos, que el Servicio de inteligencia nacional controlaba al Servicio de Inteligencia del Ejército; y tres, las reuniones semanales permanentes entre Vladimiro Montesinos Torres y el Comandante General del Ejército, el General Hermoza Ríos. Cuarto, demuestra el recorte de las funciones, ilegal y arbitrario, de la DINTE por orden expresa y verbal dictada por el General Hermoza Ríos.-----

Con lo que concluyó la glosa de piezas solicitadas por el señor Fiscal, respecto a este ítem.-----

A continuación el señor Director de Debates traslada a la parte civil su intervención si así lo estima conveniente, haciéndolo a su turno el letrado Carlos Rivera Paz: Señor Presidente, cuatro puntos que desearíamos destacar respecto a los documentos. Primero, nos parece que hay una demostración del temprano posicionamiento de facto del Servicio de inteligencia nacional, del SIN, y del señor Montesinos en la lucha contrasubversiva, de la existencia de un pleno conocimiento del entonces Presidente de la República Alberto Fujimori sobre las actividades contra subversivas. Tercero, el hecho de que también de manera muy temprana, se produce un copamiento y una subordinación de las funciones de los aparatos de inteligencia del Ejército, principalmente como la DINTE o el Servicio de inteligencia del Ejército al Servicio de inteligencia nacional; y cuarto, que todo esto aparece como el inicio de una nueva estrategia contrasubversiva de una manera muy temprana el año noventa y uno -----

Los demás abogados de la parte civil no formularon opinión al respecto.

YANET CARAZAS GARAY
Secretaría
de la Sala de lo Contencioso

Seguidamente el abogado del acusado Alberto Fujimori manifiesta al respecto lo siguiente: Señores miembros del Tribunal, respecto al mensaje del siete de febrero de mil novecientos noventa y uno, nosotros establecemos que tiene un significado probatorio absolutamente opuesto al que establece el representante del Ministerio Público porque se hace mención como ejemplo de acción neopolítica antissubversiva la captura de la cúpula de Sendero luminoso. En segundo lugar se señala a la integración de todos los servicios de inteligencia, no el rol del SIN, sino de todos los servicios de inteligencia. En tercer lugar, hace referencia a la labor de la Policía Nacional del Perú; y por último, en mil novecientos noventa y uno está establecido que quien era la cabeza del Sistema de inteligencia nacional era el Consejo Superior de inteligencia. El SIN recién asume la conducción del Sistema de Inteligencia Nacional a partir de julio de mil novecientos noventa y dos. Con relación al segundo documento "Lecciones de Este Siglo", simplemente establecer que el significado probatorio del testimonio del General Hermoza debe verse en su integridad; esto es, primero en la declaración que ha dado en el juicio oral. Luego, en las declaraciones que ha dado en otros momentos sobre el mismo hecho y fundamentalmente en su directiva de dominio, la cero cero uno de mil novecientos noventa y dos que establece cual era la posición que tenían los sistemas de inteligencia en la lucha contra la subversión. En tercer lugar, respecto al testimonio extrajudicial del ex director de la Dirección de inteligencia del Ejército, General Nadal Paiva, sostenemos que no es una prueba documental, que es una prueba personal documentada, se trata de un testimonio extrajudicial que no puede ser incorporado al juicio oral vía prueba documental, máxime si el señor Fiscal no lo ofreció como testigo en su acusación, ni en la primera audiencia, **por lo que formulamos un cuestionamiento probatorio respecto a esta última prueba documentada.**-----

Con lo que concluyó el debate procesal en cuanto a este extremo se refiere,-----

A continuación el señor Fiscal indica que el segundo sub-tema del tema uno se ha denominado "Rol de Vladimiro Montesinos Torres" y se subdivide comenzando por el tema dos A "Elinomia Fujimori - Montesinos", por lo que solicita que cada tres o cuatro documentos se le permita hacer un paréntesis para fundamentar petición que es aceptada por el Tribunal por lo que procede a indicar las piezas que deberán incorporarse al debate procesal **Primero Solicitamos se incorpore**

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Sala Penal Especial de la Corte Superior

la declaración de Francisco Alfonso Loayza Galván que brindó en el proceso número treinta y dos - dos mil uno, que es el proceso que tramitó inicialmente la señorita jueza Victoria Sánchez Espinoza y que obra a fojas once mil quinientos cincuenta a once mil quinientos sesenta y cuatro, del tomo treinta y ocho; y que dio lugar posteriormente al proceso cero tres - guión dos mil tres conocido como caso La Cantuta. Es pertinente; porque en esta declaración el señor Loayza Galván da importante información sobre hechos relacionados directamente con la matanza de los Barrios Altos., da información de primera mano; y esa información se la proporciona el señor Vladimiro Montesinos Torres. No debemos soslayar que el señor Loayza Galván inicialmente formó parte del círculo más cercano al señor Fujimori y fue uno de sus principales asesores hasta que fue desplazado por el señor Vladimiro Montesinos Torres.

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal.

Segundo. Que se oralice la declaración testimonial que brindó el señor General Edwin Díaz Zevallos ante el Quinto Juzgado Penal Especial con fecha once de enero del dos mil dos, en el expediente número treinta y dos - dos mil uno, obra a fojas treinta y un mil tres a treinta y un mil dieciocho.

La pertinencia; se refiere fundamentalmente en cuanto al ingreso al Servicio de Inteligencia Nacional de parte del señor Vladimiro Montesinos. Cual era la labor inicial que tenía el señor Montesinos en el SIN y sobre todo su relación con el señor Francisco Loayza. También es pertinente en cuanto da información en cuanto a reuniones que sostuvo con el señor Fujimori, inclusive antes que se iniciara su régimen presidencial.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal ofrecida.

Tercero. Que se oralice la Continuación de la declaración que brindó el señor Vladimiro Montesinos Torres ante el Sexto Juzgado Penal Especial, expediente cero cuarenta y tres - dos mil uno, con fecha siete de julio de dos mil uno, caso "Chupones-intercepción telefónica", obra a fojas cuarenta y siete mil trescientos noventa y cinco del tomo ciento uno.

La pertinencia; es importante esta declaración que solamente solicitamos se lea un párrafo en cuanto da información sobre el procedimiento que siguió el señor Montesinos por orden del señor Fujimori para llevar adelante esta política de intercepción de teléfonos. O sea, la pertinencia es en cuanto a establecer un

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria de la Sala

patrón de conducta en el sentido de que el señor Montesinos Torres era un subordinado directo del señor Fujimori quien impartía órdenes al señor Montesinos. No olvidemos que a lo largo de todas sus declaraciones el señor Montesinos a dicho que todo, todo lo que hizo, lo hizo por orden del señor Fujimori.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.

Cuarto. Que se incorpore al debate la Hoja informativa cero cero uno - SIE de fecha trece de julio de mil novecientos noventa que contiene la relación de antecedentes de Vladimiro Montesinos Torres, que obra a fojas treinta y nueve mil trescientos veintisiete a treinta y nueve mil trescientos treinta y nueve del tomo ochenta y ocho; que presentamos en la audiencia número treinta y dos de fecha cinco de marzo del dos mil ocho. La pertinencia, documento que, conforme han podido apreciar ustedes en la declaración que brindó el señor Máximo San Román, sostuvo directamente que entregó ese documento al señor Alberto Fujimori, y demuestra además que el señor Fujimori recibió esta hoja de antecedentes cuando aún no había asumido el cargo de Presidente de la República.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.

Quinto. Que se incorpore al debate, el oficio número cuatro mil quinientos noventa y nueve de fecha tres de julio de mil novecientos ochenta y seis, del Comandante General del Ejército, asunto control de acceso a instalaciones militares de oficiales en situación de retiro; obra a fojas cuarenta mil ciento uno a cuarenta mil ciento dos del tomo ochenta y ocho. La pertinencia, en este documento se menciona expresamente a Vladimiro Montesinos Torres. La Fiscalía quiere resaltar en relación a estos dos documentos que acreditan que el señor Fujimori conoció en su debida oportunidad de los antecedentes y de la trayectoria profesional del señor Vladimiro Montesinos Torres, conocimiento que asumió no solo porque su Vicepresidente el señor Máximo San Román le entregó ese documento, sino porque en la hoja informativa que elaboró el Coronel Rafael Cordova, jefe del SIE en el año noventa, le fue entregado en las instalaciones del Círculo militar.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.

Admitidas que fueron, estas cinco piezas el señor Fiscal, peticona se de

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Secretaria Especial de la Corte Suprema

lectura a la primera pieza consistente declaración del señor Loayza Galván específicamente las preguntas y respuestas que su ministerio ha signado como seis, siete y nueve, por lo que así se procedió por secretaría previa disposición del Director de Debates -----

También solicita que se de lectura a la segunda pieza denominada declaración testimonial del señor Edwin Diaz Zevallos solo las preguntas, obran a fojas treinta y un mil siete "para que diga si conoce los antecedentes y/o circunstancias en el que el procesado Montesinos Torres llegó a ser asesor principal en el Servicio de inteligencia nacional" pregunta y respuesta; y la que figura a fojas treinta y un mil nueve "para que diga el testigo, si además de la información de inteligencia entregada a Montesinos Torres conoce de algún plan estratégico", por lo que así se procedió por secretaría previa disposición del Director de Debates.-----

Igualmente solicitó en cuanto a la tercera pieza que se de lectura a la declaración de Vladimiro Montesinos Torres, precisamente al folio tres desde la penúltima línea "cuando aún era presidente el señor Alan García.." hasta el folio cinco cuando dice "indicaría que teléfonos interceptar con la reserva del caso..". por lo que así se procedió por secretaría previa disposición del Director de Debates.-----

Finalmente peticiono se prescinda de la lectura del cuarto y quinto documento fijados como Hoja Informativa cero cero uno - SIE y oficio número cuatro mil quinientos noventa y nueve, por lo que previa consulta a los sujetos procesales y sin ninguna oposición se eximieron de su lectura.-----

Con lo que concluyó la glosa de piezas en cuanto a este extremo se refiere.-----

Enseguida se concedió su intervención al abogado de la parte civil, letrado Carlos Rivera Paz, quien manifiesta lo siguiente:

Lo primero, nos parece que los documentos dan cuenta de dos hechos importantes. Uno, que el señor Alberto Fujimori conoció de los antecedentes del señor Montesinos antes de asumir su mandato presidencial en julio del año noventa y que oficialmente se facilitó acciones para el acceso libre, inmediato y directo al poder de parte del señor Vladimiro Montesinos. En segundo lugar también, muy tempranamente, establecen los documentos o establece lo que se ha dado lectura, que se estableció una estrecha relación entre el acusado y el señor Montesinos quien ya ocupaba un puesto en el Servicio de inteligencia y además como asesor del presidente de la

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

república. Y nos parece que, el último documento del que se ha hecho lectura también da cuenta de la temprana realización de operaciones de inteligencia en beneficio del entonces, hasta ese momento, candidato Alberto Fujimori.-----

Los demás abogados de la parte civil no formularon intervención alguna.----

Acto seguido la defensa del acusado Alberto Fujimori manifiesta lo siguiente:

Señores miembros del Tribunal, con relación a la primera pieza que es la declaración del señor Loayza Galván, formulamos los siguientes cuestionamientos para su admisibilidad. En primero lugar se trataría de una prueba trasladada porque viene incorporada de otro proceso penal, consecuentemente se regiría por las reglas del artículo doscientos sesenta y uno del Código de Procedimientos penales que establece expresamente que la prueba trasladada solo opera cuando hay imposibilidad de actuación, en este caso, en el juicio oral, lo cual evidentemente no lo ha determinado el señor Fiscal al punto tal que ni siquiera a ofrecido a este testimonio en la estación correspondiente. Consecuentemente desde el régimen de la prueba trasladada habría un problema de **inconductencia**. Y en segundo lugar, no se trata de una documental, se trata de una prueba personal documentada, se trata de un testimonio entiendo instructorio y los testimonios no se introducen al juicio oral vía prueba documental sino a través del procedimiento testifical. Por esas dos razones, por el problema de **inconductencia** en cuanto a la observancia de la prueba trasladada y en cuanto a que se trata de una prueba personal documentada, debe ser declarada inadmisibile en su momento esta testimonial. Lo mismo acontece con la segunda pieza procesal que consiste en el testimonio de Edwin Díaz Zevallos, igualmente se trata de una prueba trasladada, proviene de otra causa judicial y el Ministerio Público no ha acreditado la imposibilidad de actuación de ese testimonio en este juicio oral, y tratándose de una prueba personal documentada, no es la vía del procedimiento documental sino la vía del procedimiento testifical en que debe incorporarse a la Sala por lo que sino se estaría afectando el derecho a la defensa. esto es, se trataría de probar hechos con testimonios respecto a los cuales la defensa no ha podido ejercer contradicción, primero, porque no fue parte en los procesos donde se originaron; y en segundo lugar, porque no han sido traídos acá como testigos. En cuanto a la tercera pieza que es testimonio de Vladimiro Montesinos Torres, igualmente se trata de una prueba trasladada, y si bien es cierto podría invocarse en este si

YANET CARAZAS GARY

Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

tercer caso, una imposibilidad de actuación por la conducta procesal que en su momento Vladimiro Montesinos Torres observó en este juicio oral, entendemos que esa fue la línea de la Sala cuando determinó la exclusión del testimonio de Vladimiro Montesinos Torres, entiende la defensa, no solo del juicio oral sino del proceso, porque al haber abusado Vladimiro Montesinos Torres del derecho al silencio, violó el principio de buena fe procesal y por tanto generó estado de indefensión al acusado porque no permitió que el acusado examine al testigo, entonces entendemos que la violación del principio de la buena fe procesal y la imposibilidad del acusado y su defensa de examinar a Vladimiro Montesinos Torres por el abuso que hizo del derecho al silencio, impiden que cualquier declaración extrajudicial de este señor sea considerada como prueba en el proceso, máxime si al igual que en los dos casos anteriores se trata de una prueba personal documentada y no se trata de una prueba documental; y finalmente en cuanto a los documentos cuarto y quinto que si ha oralizado el Ministerio Público, la hoja informativa cero cero uno-noventa y el oficio cuarenta y cinco noventa y nueve, dos temas concretos. En primer lugar, no se ha probado que estos documentos hallan estado en posesión o en conocimiento de mi defendido, y en segundo lugar, ninguno de los dos documentos prueba que entre el presidente Alberto Fujimori y Vladimiro Montesinos Torres, en mil novecientos noventa y uno, y mil novecientos noventa y dos halla existido una relación en virtud de la cual el presidente como superior y Montesinos como subordinado, hallan conocido y participado en una política de guerra sucia.

En este estado el señor Fiscal interviene para replicar lo expuesto por la defensa del acusado: Que en cuanto a las declaraciones del señor Loayza Galván debemos tener en cuenta lo siguiente. Consideramos que la Sala debe distinguir entre quienes ordenaron en el país la aplicación de lo que se conoce como guerra sucia y quienes ejecutaron materialmente esa estrategia de guerra sucia. En cuanto a los ejecutores, por su nivel, existen numerosos procesos y uno de esos procesos es por el caso de los Barrios Altos donde brindó importante información el señor Loayza Galván, en tal sentido esa información no puede ser soslayada, ni recortada. No consideramos que sea impertinente su incorporación a este proceso. En cuanto al señor Edwin Diaz Zevallos, fue jefe del servicio de inteligencia nacional y conoció de primera mano la labor que desarrolló en el Servicio de

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

Inteligencia Nacional el señor Vladimiro Montesinos Torres. En tercer lugar brevemente en cuanto al señor Vladimiro Montesinos Torres, nosotros hubiéramos querido interrogarlo sobre muchos temas, pero ya es conocida su conducta procesal y la actuación que tuvo en esta Sala, a tal punto que la sala declaró nula la información inicial que brindó, en tal sentido consideramos que no se puede recortar a la sociedad su derecho a probar su tesis, y la tesis fundamental es que el señor Vladimiro Montesinos con el señor Alberto Fujimori fueron los que ordenaron la aplicación en el Perú de la estrategia de guerra sucia, y en tal sentido cualquier versión que sobre los hechos que pueda brindar el señor Montesinos, consideramos que es útil y pertinente para que en todo caso la Sala Penal Especial, en su oportunidad evalúe el contenido de sus versiones, tanto más que en todas las declaraciones que ha brindado el señor Montesinos, siempre ha sostenido de manera uniforme, que él era un subordinado del señor Fujimori y que actuó por ordenes del señor Fujimori. Cuarto y quinto punto, en cuanto a la relación de antecedentes debemos tener en cuenta la importante declaración del señor Máximo San Román y el hecho importante también de que el autor de este documento, de esa hoja de antecedentes, el Coronel Rafael Córdova, fue uno de los primeros en ser pasado al retiro justamente por haber elaborado esa hoja de antecedentes; y finalmente señalar que el Coronel Silva Mendoza fue ubicado como jefe del SIE, en el año noventa y uno, justamente una de las misiones que el encargo Montesinos fue desaparecer cualquier documento que lo vincule con hechos delictivos.

Luego el señor Director de Debates precisa que: Un tema previo, a la fiscalía sobre todo. Cuando se trata de oralizar pruebas y destacar su significación probatoria útil, no cabe referirse a otras fuentes probatorias, porque eso es materia de un análisis de valoración global que corresponde a la estación pertinente, solamente hay que concentrarse en la prueba como tal, y su valor, su información, en sí misma considerada, por eso pido que la fiscalía no invoque otras declaraciones u otras fuentes probatorias, porque eso no corresponde a la naturaleza de esta estación probatoria.

En este acto el abogado defensor del acusado señala: Señor presidente, por una cuestión de orden solicitaría a la Sala, fije cual es el procedimiento de actuación que se está siguiendo, porque de acuerdo a la lógica del artículo descritos

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

sesenta y dos, la parte que ofrece la prueba documental, al solicitar su oralización, hace referencia a todo, lo que tenga a bien su interés sostener; sostiene su pertenencia, su conducencia, su utilidad y luego se nos corre traslado a las partes para que nosotros respondamos, y ahí precluye la parte con relación a ese documento. El señor Fiscal está respondiendo a los cuestionamientos de la defensa, y este no es el momento ni la oportunidad para hacerlo porque el artículo doscientos sesenta y dos, en el último párrafo, inciso cinco dice, que una vez que se concluya con la lectura o la reproducción de los documentos, la Sala concederá la palabra por breve término a las partes, empezando por quien lo solicitó para que hagan las aclaraciones, las adiciones correspondientes. Si lo vamos hacer en este momento, entonces implicaría que yo también intervenga para decir lo mío y creo que estaría desordenando lo que viene marcando la Sala, por eso es importante fijarle al señor Fiscal si debe responder a la defensa durante la oralización de documentos o al término de la oralización, conforme establece el artículo doscientos sesenta y dos.

A continuación el señor Director de Debates señala que: Las líneas que el Tribunal ha establecido y que la ley fija, entiendo que son bastantes claras. Ahora bien, sin embargo las lógicas preclusivas siempre deben analizarse de un modo flexible, en aras de garantizar un debate, que es lo que al Tribunal le interesa y sobre todo cuando se hacen cuestionamientos jurídicos a determinada evidencia o determinado documento, o prueba documentada cuya lectura se solicita. Cuando hay una objeción jurídica, tema soslayada por quien ofrece la prueba, y por tanto actualizado cuando la parte contraria lo hace, el Tribunal va a considerar, en la medida de lo posible, una ronda de contra argumentaciones, que desde luego la defensa va a culminar, pero si yo ruego que no dilatemos esto, entiendo que como aquí se están fijando las grandes líneas de principio, y en esa línea vamos a tener muy en cuenta el punto. Acá la defensa está haciendo cuestionamientos de principio, interesantes por cierto, y que nos interesa escuchar, obviamente ahí va a haber réplica y dúplica, eso lo voy a tener claro; pero por favor en esa última línea sumamente preciso porque ya el Tribunal ha escuchado los puntos de vista.

En este estado el doctor César Nakasaki Servigón solicitó el uso de la palabra, concedida esta manifiesta: Señor Presidente, en este caso solamente precisar que nuestro cuestionamiento no es a la utilidad o al significado

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

probatorio de los documentos, sino estrictamente a la conducencia, ahí es donde centramos nuestro cuestionamiento.

Con lo que concluyó el debate procesal en relación a esta cinco últimas piezas del bloque dos A.

A continuación el señor Fiscal prosigue su listado de piezas en cuanto al mismo bloque dos A, como sigue: Señor Presidente, solicito se incorpore al debate como Sexta pieza, *el recorte periodístico de la revista "Caretas" de fecha trece de agosto de mil novecientos noventa, titulado "Un nuevo rasputín: convertido en eminencia gris del nuevo Gobierno, el ex Capitán Vladimiro Montesinos Torres, juega un rol clave en la purga policial y otras intrigas"; obrante a fojas cuarenta mil quinientos sesenta y nueve a cuarenta mil quinientos setenta y uno del tomo ochenta y nueve. La pertinencia;* al respecto consideramos que es un documento que reviste singular importancia porque de alguna forma aporta importante información sobre el papel que desde un inicio tuvo el señor Montesinos en el régimen del señor Fujimori, un hecho notorio que no se puede soslayar pretendiendo sostener que no se conocía o no se leía esa revista, en tal sentido nosotros consideramos que esta importante información que inicialmente brindó la revista "Caretas" y le valió varios juicios a su Director posteriormente, y que no voy a comentar por las razones que ha invocado la Sala; señalo que inicialmente es un importante documento.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede. Prosiguiendo el señor Representante del Ministerio Público peticona se incorpore al debate como Séptima pieza: *el artículo periodístico del diario La República de fecha diecisiete de setiembre del año dos mil titulado "Fujimori siempre defendió a Montesinos contra viento y marea, lo salvó de graves denuncias de corrupción y violación a los Derechos Humanos", obrante a fojas cuarenta mil quinientos setenta y dos del tomo ochenta y nueve. Pertinencia;* contiene un recuento de las principales declaraciones que brindó el señor Fujimori a diversos medios periodísticos siempre bajo una tónica de defensa irreductible de su asesor, el señor Vladimiro Montesinos. presentación que es importante porque es en forma cronológica y va presentando todas las versiones que va dando el señor Fujimori para respaldar a su asesor Montesinos Torres.

YANET CARAZAS GARAY
Sección Especial de Control

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.-
Octava pieza propone se agregue a los debates orales *la declaración que brindó el señor Santiago Fujimori Fujimori de fecha tres de abril de dos mil uno ante la Fiscalía Especializada y que figura en el expediente diecinueve guión dos mil uno, obrante a fojas tres mil ciento sesenta y dos del tomo trece.*.....

El Tribunal sin objeción, observación u oposición de las partes respecto a su incorporación al debate admite la pieza procesal que antecede.....

En cuanto a la novena pieza solicita se incorpore al debate oral la *declaración de la señorita Matilde Pichí Pinchi brindada con fecha veintiuno de junio de dos mil uno ante el Sexto Juzgado Penal Especial correspondiente al expediente catorce guión dos mil uno, obrante a fojas cuarenta y seis mil quinientos ochenta y cinco del tomo noventa y nueve. La Pertinencia*; este proceso se siguió contra el señor Vladimiro Montesinos Torres en razón de que por orden del señor Fujimori asumió la jefatura real del SIN, la señora Matilde Pinchi Pinchi como todos conocemos fue una de las personas del círculo más cercano al señor Montesinos Torres, y trabajó, permaneció en la sede del SIN prácticamente durante todo el día, y trabajaba directamente con el señor Montesinos Torres y administraba fondos públicos por orden del señor Montesinos.....

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.-
Enseguida solicita se agregue también al debate oral como Décima pieza *la declaración testimonial del señor doctor Alberto Pandolfi Arbulú de fecha diecisiete de setiembre del año dos mil uno brindada en el proceso número catorce guión dos mil uno seguido ante el Sexto Juzgado Penal Especial, en ese entonces a cargo del Juez Saúl Peña Farfán, documento obrante a fojas cuarenta y seis mil seiscientos cincuenta y dos del tomo noventa y nueve.*

La Pertinencia; éste fue el primer proceso que se le siguió al señor Montesinos Torres por haber asumido la condición del jefe real del SIN.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.-
asimismo solicitó se incorpore a los debates orales en el orden número once *a declaración de Luis Federico Salas Guevara - quien se desempeñó como Primer Ministro del régimen del señor Fujimori - declaración brindada el diecisiete de setiembre del año dos mil uno ante el Sexto Juzgado Penal*

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria
Sala Penal Especializada de Corte Superior

Especial correspondiente expediente catorce - gulón dos mil uno. La Pertinencia; todas estas pruebas que la Fiscalía incorpora al debate oral apuntan a sostener el importante rol y la construcción del binomio Fujimori -Montesinos. apuntan a resaltar el papel importantísimo que tuvo el señor Vladimiro Montesinos Torres durante el régimen del señor Alberto Fujimori, y a su vez apuntan a resaltar que la prensa en su debida oportunidad resaltó ese hecho, no fue un hecho que estuvo en la oscuridad sino que fue un hecho notorio, nadie puede sostener que no conoció; en tal sentido, paralelamente a los antecedentes del señor Montesinos, nosotros resaltamos que la prensa en su oportunidad puso en evidencia como hecho notorio la cercanía y la importancia vital, fundamental en el régimen de Alberto Fujimori del señor Montesinos, a eso apunta esta presentación.

El Tribunal sin objeción de las partes, admite la pieza procesal que antecede.-

Prosiguiendo el señor representante del Ministerio Público luego de admitidos que fueron los documentos solicitados, **peticiona se de lectura** al documento **periodístico de fecha trece de agosto de mil novecientos noventa** publicado por la revista Cerebras titulado: *"Un nuevo Rasputin: convertido en eminencia gris del gobierno, el ex Capitán Vladimiro Montesinos juega rol clave en la purga policial y otras intrigas"*, obrante a fojas cuarenta mil quinientos sesenta y nueve del tomo ochenta y nueve, **por lo que así se procedió por secretaría previo asentimiento del señor Director de Debates; concluida que fue esta el Señor Fiscal solicito se prescindiera de la lectura del siguiente** artículo periodístico publicado en el diario *"La República"* por haberlo hecho en varias oportunidades en relación a las diversas versiones que ha brindado el señor Fujimori en relación a su ex asesor Montesinos Torres, por tanto solicita se prescindiera de su lectura, por lo que el **Tribunal sin objeción alguna de las partes, prescinde de la lectura de esta pieza procesal.- Continúa el señor Fiscal, como sigue:** En cuanto a la declaración de Santiago Fujimori Fujimori de fecha tres de abril de dos mil uno brindada ante la Fiscalía Especializada, y que figura en autos a fojas tres mil ciento sesenta y dos del tomo trece, **solicitamos que se de lectura solamente a las preguntas y respuestas número tres, cinco y nueve,** debiendo resaltar señor Presidente, que esta declaración de Santiago Fujimori Fujimori, en cuanto a otra pregunta y respuesta también la vamos a utilizar en otro tema respecto al matigro

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria
Sala Penal Especializada de la Corte Superior

de las Fuerzas Armadas de parte del señor Montesinos, **por lo que así se procedió por secretaría, previo asentimiento del señor Director de Debates.**---

A continuación el señor Fiscal Supremo solicita se prescinda de la lectura de las declaraciones consignadas en el **orden nueve, diez y once** que son las declaraciones de Matilde Pinchi Pinchi, Alberto Pandolfi y de Luis Federico Salas Guevara, respectivamente, porque consideramos que corroboran la tesis que la Fiscalía ha venido sosteniendo en cuanto al rol y la importancia que tuvo el señor Montesinos durante el régimen del señor Fujimori, y sobre todo remarcamos en cuanto que él se desempeñó como jefe real del SIN; o sea que estas tres declaraciones adicionales de Matilde Pinchi Pinchi, Alberto Pandolfi Arbuló y Federico Salas Guevara corroboran la posición de la Fiscalía en cuanto a que el señor Montesinos se desempeñó como jefe real del SIN.-----

El Tribunal sin objeción alguna de las partes, prescinde de la lectura de estas piezas procesales.-----

Con lo que concluyó la glosa de piezas en cuanto a este extremo se refiere.-----

En este estado se concede su intervención al abogado de la Parte Civil doctor Carlos Rivera Paz: Señor Presidente, tres puntos concretos: primero, consideramos que los documentos dan cuenta de un primer hecho; Vladimiro Montesinos con un poder de facto en el SIN, respaldado, autorizado y avalado por el entonces Presidente de la república Alberto Fujimori Fujimori; segundo, que ese poder de facto de Montesinos estaba estrechamente vinculado a la llegada del poder del señor Fujimori; y en tercer lugar, que sobre todo el documento del diario La República da cuenta de la existencia de múltiples denuncias públicas de la presencia del señor Montesinos y su vinculación con hechos irregulares e inclusive ilegales, y una defensa abierta y sostenida hasta el final del gobierno de parte del ahora acusado, Alberto Fujimori.-----

No formulan su intervención los demás abogados de la parte civil.-----

Seguidamente hace uso de la palabra el doctor Nakasaki Servigón, quien manifiesta: Señores miembros del Tribunal, en cuanto a la pieza seis que es el recorte periodístico de "Caretas", la defensa sostiene que no tiene significado probatorio que señala la Fiscalía, porque como pretendemos demostrar a lo largo del proceso el valor probatorio que se le debe asignar a un documento periodístico depende de sus fuentes de información, que estas estén identificadas, que esas

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

fuentes cumplan con el deber de diligencia en su control; en este caso concreto del documento periodístico de "Caretas", se habla de fuentes no identificadas se recurre a fuentes no identificadas para establecer la información, textualmente se dice: "indicaron en círculos de Ministerio de Defensa", sin hacer ningún tipo de individualización; en segundo lugar, se habla: "diversas fuentes coinciden en asegurar que Montesinos ha jugado un papel fundamental en la preparación de la lista de depurados"; pero igualmente no se señala cuál sería la fuente información sobre el cual el periodista aparece dando informaciones u opiniones que no se puede determinar; en cuanto al sétimo documento periodístico emitido por el diario La República, simplemente señalar que este documento no acredita de modo alguno que en mil novecientos noventa, mil novecientos noventa y uno y mil novecientos noventa y dos, haya existido entre Alberto Fujimori y Vladimiro Montesinos, una relación tal en virtud de la cual el primero le ordenó, o conoció que Vladimiro Montesinos Torres realizara operaciones especiales de inteligencia como la de Barrios Altos y La Cantuta, esos hechos no aparecen probado en ninguna parte de estos documentos; y si me permiten hacer un cuestionamiento en conjunto respecto a los cuatro testimonios que tienen el mismo problema, sobre las piezas números ocho, nueve, diez y once, es decir, los testimonios de Santiago Fujimori Fujimori, Pinchi Pinchi, de Alberto Pandolfi Artulú y de Luis Federico Salas Guevara, respectivamente, tienen los siguientes problemas de conducencia; en primer lugar constituyen pruebas trasladadas, no han sido producidas en este proceso penal, proviene de otros procesos judiciales, consecuentemente se tenía que haber satisfecho el requisito expreso del artículo doscientos sesenta y uno del Código de Procedimientos Penales, esto es, acreditar la imposibilidad de la actividad de actuación de la prueba testimonial en este proceso para recién recurrir a la prueba trasladada, y debo agregar también la observancia de otro requisito de la prueba trasladada, y es que la persona con la que se quiere probar tiene que haber sido parte del proceso de donde emana la prueba que se quiere traer, y el Presidente Alberto Fujimori Fujimori no ha sido sujeto procesal en la causa de la cual emana estas testimoniales; por otro lado, han sido, son pruebas personales documentadas, y esto es muy importante fijarlo porque va a ser una línea de la defensa a lo largo del proceso; hay que diferenciar documento de prueba documental, hay que diferenciar fuente de prueba, de modo

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
del Jefe de la Corte Superior

de prueba, no todo documento es prueba documental, y los testimonios se incorporan al proceso a través del procedimiento probatorio testifical, no el documental; el señor Fiscal Superior finalmente no ha ofrecido ninguno de estos testimonios en su acusación escrita, ni tres días antes del inicio de la audiencia, ni en la primera audiencia.-----

Con lo que concluyó el debate procesal en cuanto a la segunda parte del bloque dos A.-----

Prosiguiendo el señor Representante del Ministerio Público con la anuencia del Tribunal *peticiona se incorporen a los debates como pieza Doce la transcripción del video número mil setecientos noventa y cinco que figura en el libro "En la sala de la corrupción", y versa sobre una reunión sostenida por los señores Comandantes Generales de los Institutos Armados, General Villanueva, General Bello y Almirante Ibárcena, con los empresarios Mendel y Samuel Winter, con el señor Vladimiro Montesinos Torres en las instalaciones del SIN, de fecha veintiséis de noviembre de mil novecientos noventa y nueve, cuya constancia de incorporación al expediente obra a fojas veintitrés mil cuatrocientos ochenta y tres A, del tomo cincuenta y nueve. La pertinencia estriba en razón de los diálogos de la conversación sostenida por los jefes militares con el señor Montesinos. fluye nitidamente dos aspectos que la Fiscalía resalta; uno es cuanto al manejo absoluto que tenía el señor Montesinos sobre los Institutos Armados, en rigor Montesinos Torres se desempeñaba como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas es algo que nos guste o no es un hecho real, concreto, y que hemos visto en la difusión de diversos videos; y dos, el punto más resaltante es en cuanto a que inclusive hablan de hechos de naturaleza delictiva, de procedimientos para interceptar teléfonos, eso es en cuanto a este video.-----*

Seguidamente el Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal. *En su continuación solicita que como Décima Tercera pieza procesal se incorpore a los debates orales la transcripción oficial del video mil ochocientos seis que figura en el tomo cuatro del libro "En la sala de la corrupción" respecto a la reunión del señor General Ketin Vidal con Montesinos con fecha veinticinco de diciembre de noventa y nueve, cuya constancia de incorporación al expediente obra a fojas veintitrés mil cuatrocientos*

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
del Tribunal Superior de Justicia

noventa y dos A del tomo cincuenta y nueve. La pertinencia; el párrafo que la Fiscalía resalta es el que figura a fojas dos mil doscientos noventa y ocho, y que hace mención a la simbiosis que se ha producido entre el señor Fujimori y el señor Montesinos, es importante que la Sala tome conocimiento de esta expresión del señor Montesinos, en razón de la extrema confianza que se tenía el señor Fujimori con Montesinos, y que nos permite construir nuestra tesis del binomio Fujimori - Montesinos como elemento imprescindible para la configuración y aplicación en el Perú, de la estrategia de guerra sucia.-----

El Tribunal sin objeción de las partes admite esta pieza procesal.-----

También solicita se incorpore a los debates orales como **Décimo cuarta** pieza la **transcripción de los videos número novecientos cuarenta y tres al novecientos cuarenta y siete, referidos al cumpleaños de Montesinos de fecha veinte de mayo de mil novecientos noventa y ocho, cuya constancia de incorporación al expediente obra a fojas veintitrés mil cuatrocientos noventa y dos A del tomo cincuenta y nueve. La pertinencia;** en este punto es importante, y vamos a solicitar que se de lectura a los discursos que pronuncian en esa importante ceremonia, tanto el señor Fujimori como el señor Montesinos, esto a efecto de revelar simbiosis y la estrecha vinculación existente entre esos dos personajes, solamente en este caso puntualizo.-----

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal.-----

Asimismo solicita la incorporación a los debates orales como pieza **Décimo Quinta** la **transcripción de los videos número ochocientos seis y ochocientos siete, los mismos que se refieren a una reunión de Cambio Noventa y Nueva Mayoría con el señor Montesinos Torres en abril de mil novecientos noventa y ocho, anexado al tomo cuatro del libro "En la sala de la corrupción" , cuya constancia de incorporación al expediente obra a fojas veintitrés mil cuatrocientos noventa y dos A del tomo cincuenta y nueve.** Aquí la Fiscalía puntualiza que como físicamente figura en los autos la cinta de video, esa va a ser visualizada al final, en lo que corresponde a la segunda etapa o segundo bloque de pruebas que la Fiscalía va a solicitar que al final de la audiencia puedan ser vistas por las partes, en tal sentido sólo menciono eso.-----

A continuación el Tribunal dispone su visualización en el estadio procesal correspondiente en atención a la solicitud presentada en la sesión de la

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Superior

fecha.-- También el señor Fiscal **peticiona se incorpore como Décima Sexta** pieza el documento desclasificado que se ha asignado con el número E.O. doce mil trescientos cincuenta y seis, "Traducción certificada número cero cincuenta y uno - cero ocho, Asunto: Comentario sobre Fujimori y Montesinos en relación a la operación Barrios Altos".- **El Tribunal sin objeción, observación u oposición de las partes respecto a su incorporación al debate admite la pieza procesal que antecede.**-----

Luego la fiscalía solicita se prescinda de la lectura de la transcripción a que se contrae la pieza número doce, por lo que previa consulta a las partes y sin objeción alguna se descarta su lectura.-----

En cuanto a la **pieza número trece** consistente en la transcripción de la reunión del señor Kevin Vidal con el señor Montesinos, solicita que se de lectura a breves párrafos de la versión del señor Montesinos que figura a fojas dos mil doscientos noventa y ocho en el tomo cuatro del texto "En la Sala de la Corrupción", solamente a partir del párrafo cuando el señor Montesinos señala: "yo ya tengo que estar acá" hasta donde el señor Vidal dice: "así es", **por lo que así se procedió por secretaría previo asentimiento del señor Director de Debates.**---

A continuación el señor Fiscal Supremo manifiesto: Señor Presidente, en cuanto al orden número catorce que son los videos novecientos cuarenta y tres a novecientos cuarenta y siete de fecha veinte de mayo de mil novecientos noventa y ocho, solicito se de lectura a la transcripción del video novecientos cuarenta y siete que se encuentra rotulado como "Cumpleaños del doctor Montesinos", que obra en un anexo a parte, específicamente el discurso del señor Fujimori en esa celebración que figura a fojas cuatro de la transcripción oficial del Congreso de la República - Segunda Legislatura Ordinaria, **por lo que así se procedió por secretaría previo asentimiento del señor Director de Debates.**-----

Por último solicito se de lectura a la transcripción del documento desclasificado número doce mil trescientos cincuenta y seis, que obra en el tomo ciento once a fojas cincuenta y cuatro mil cuatrocientos cincuenta y ocho, solamente el resumen que describió al asesor, por lo que así se procedió por secretaría previo asentimiento del señor Director de Debates.-----

Con lo que concluyo el debate procesal en cuanto a la última parte del bloque denominado dos A -----

A continuación el señor Director de Debates cede la palabra a las partes a fin de pronunciarse respecto a los cuatro documentos sometidos a análisis manifestando el doctor Rivera Paz a su turno lo siguiente: Señor Presidente, tres puntos que nos interesaría resaltar de estos documentos; lo primero es que de estos documentos aparecen que el poder de facto de Vladimiro Montesinos siempre tiene como fuente su vinculación con Alberto Fujimori; segundo, que este poder de facto, por lo menos en el tiempo que se da cuenta ahí, no se encuentra sometido a ningún control; y tercero, que ese poder de Vladimiro Montesinos tiene diversas expresiones como lo hemos visto, una de ellas a sido la subordinación el sometimiento de los aparatos de inteligencia de las Fuerzas Armadas, pero también como se da cuenta en estos documentos, de los propios institutos armados y de los altos mandos de las Fuerzas Armadas; ello en el escenario de la implementación de la llamada nueva estrategia contrasubversiva.- No formulando o solicitando su intervención los demás abogados de las partes civiles.-----

No formulan su intervención los demás abogados de la parte civil.-----

Seguidamente el doctor Nakasaki Servigón expone su alegaciones, como sigue: Señores miembros del Tribunal, en cuanto a las transcripciones de video que pretenden ser incorporadas como prueba documental también existe un problema de conducencia, porque siempre bajo la diferencia de la fuente y el medio de prueba, los documentos que constituyen grabaciones videográficas no se incorporan al proceso siguiendo la misma vía que un documento escrito, no es lo mismo incorporar una escritura pública, incorporar un acta o incorporar una videografía; la videografía se incorpora de acuerdo al procedimiento establecido en el artículo doscientos sesenta y dos, inciso cuatro del Código de Procedimientos Penales, esto es, se actúa esa prueba, no mediante su oralización o comentario, sino mediante su reproducción y mediante la determinación del acta de transcripción por parte del Tribunal; como dice el Supremo Tribunal Español en sentencia del tres de marzo de mil novecientos noventa: "Las transcripciones en medios mecánicos que carecen de perseguidad probatoria y simplemente auxilian a la actuación de la prueba, pero no son la fuente de prueba, la transcripción no es la fuente de prueba, la fuente de prueba es el video; y por eso debe incorporarse de acuerdo a las reglas establecidas por el Tribunal en su momento y en la forma establecida, por eso es que solicitamos que se declare

YANET CARAZAS GARAY
Secretaría
Especial del Código de Procedimientos Penales

inadmisible la incorporación de los videos a través de la oralización de su transcripción, por más que haya sido hecha por el Congreso de la República; y finalmente en cuanto al documento Dieciséis denominado desclasificado, simplemente señalar que el valor probatorio de este tipo de documentos depende de su fuente de información, si es que esta fuente de información es identificable, lo cual no sucede en el caso del documento que ha sido objeto de oralización, porque finalmente se trataría de una prueba personal extrajudicial - lo que había declarado un agente de inteligencia a un agente de la Embajada de Estados Unidos - y esa no es la manera de incorporar la prueba personal, de no identificarse a la persona y ésta intervenir como testigo en el proceso penal.-----
Con lo que concluyo el debate sobre las piezas a que se contrae el punto dos A, sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes.-----

En este acto el señor Director de Debates se suspende la sesión para luego reabirse y continuar en el uso de palabra el señor Fiscal Supremo, quien

manifiesta: Señor Presidente, vamos a trabajar el punto *Dos B*, "*Vladimiro Montesinos Torres - Jefe Real del Servicio de Inteligencia Nacional*"; en primer lugar solicitamos se agregue a los debates orales la **Primero la continuación de la declaración instructiva de Vladimiro Montesinos Torres de fecha veintitrés de julio del dos mil uno brindada ante el señor Juez Saúl Peña Farfán correspondiente al expediente número cero catorce guión dos mil uno sobre Usurpación de Funciones, y que obra en autos a fojas cuarenta y seis mil seiscientos cuarenta y cuatro en el tomo noventa y nueve. La pertinencia:**

acá nosotros queremos resaltar que para la implementación en el Perú de la estrategia paralela de guerra sucia, resultó imprescindible para el régimen del señor Fujimori algunos aspectos centrales; uno, que el señor Montesinos asumiera la conducción real del Servicio de Inteligencia Nacional, ese era un presupuesto imprescindible para que esa estrategia pueda ser viable e implementada, en los hechos existen numerosas pruebas - que no voy a mencionar - que corroboran que el señor Montesinos se desempeñó como jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional; dos, se dispuso el manejo absolutamente legal de fondos públicos por parte del señor Montesinos apuntando, claro está, a la necesidad de implementar esta guerra de baja intensidad o guerra sucia; el tercer presupuesto imprescindible fue otorgarle al señor Montesinos el manejo y

YANET CARAZAS GARAY
Secretaría
Bols. P. y G. Expediente de la Corte Suprema

control absoluto de los aparatos de inteligencia, tanto del SIE, tanto de la DINTE, así como del Servicio de Inteligencia Nacional - SIN; el cuarto punto fue el manejo y el control de los institutos armados, especialmente el Ejército Peruano. Montesinos no solamente fue jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional sino que fue uno de los cabecillas de esta organización delictiva que tuvo como centro de operaciones las instalaciones del Servicio de Inteligencia Nacional, organización delictiva que atravesó todas las instituciones del Estado y se constituyó en el poder real en el país durante el decenio del gobierno del señor Fujimori, en tal sentido sus declaraciones son pertinentes y guardan relación perfectamente con lo establecido doscientos sesenta y uno del Código de Procedimientos Penales, no debemos olvidar que el destacamento Colina fue una organización delictiva; en tal sentido nosotros consideramos que declaraciones que guardan relación con el cabecilla de esta organización delictiva pueden ser incorporadas a los debates orales. Punto siguiente, en esta declaración instructiva el señor Vladimiro Montesinos Torres en concreto señala lo siguiente: "que él se desempeñó como jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional, y que esa actuación como jefe real fue en cumplimiento de una orden dictada por el señor Alberto Fujimori", eso en concreto.

El Tribunal sin objeción de las partes admitió la pieza procesal.

Prosigue el señor Fiscal: Como Segunda pieza solicito que se incorpore a los debates *la sentencia de fecha uno de junio del dos mil dos correspondiente al expediente catorce quión dos mil uno, dictada por el Sexto Juzgado Penal Especial en el proceso seguido contra Vladimiro Montesinos Torres por delito de Usurpación de Funciones en agravio del Estado, obrante a fojas cuarenta y seis mil setecientos ochenta y uno y siguientes del tomo noventa y nueve. La pertinencia:* esta sentencia es importante porque determina tras el análisis de las pruebas reunidas en el proceso, que efectivamente el señor Montesinos por orden del señor Fujimori fue el jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional.

El Tribunal sin objeción de las partes admitió la pieza procesal que antecede.

En la continuación el señor Fiscal indica: Tercero solicito que se incorpore a los debates *el escrito de fecha ocho de enero del dos mil tres, suscrito por el*

señor Vladimiro Montesinos Torres mediante el cual se desistió del recurso de Apelación que interpuso contra la sentencia de fecha uno de junio del año dos mil dos expedida por el Sexto Juzgado Penal Especial, y correspondiente al expediente número catorce guión dos mil uno, la misma que obra a fojas cuarenta y seis mil ochocientos catorce del tomo noventa y nueve. La pertinencia; en este escrito de desistimiento de recurso de Apelación -

porque esta sentencia tiene la condición de firme - el señor Montesinos señala textualmente lo siguiente: "que ha actuado en cumplimiento de un deber y de una orden expedida por el primer mandatario de la Nación, como es el Presidente de la República de ese entonces, el ingeniero Alberto Fujimori, y con expreso conocimiento y consentimiento de los jefes del Servicio de Inteligencia Nacional, General Salazar Monroe y Contralmirante Rosas Bouniccelli"; debemos puntualizar que la Usurpación de Funciones conforme determinó el Poder Judicial fue durante el periodo de mil novecientos noventa y uno al año dos mil, como quedó establecido judicialmente; remarcamos y subrayamos que el señor Montesinos reconoció judicialmente que él usurpó una condición, y que esa usurpación, esa conducta delictiva que cometió, fue por orden del señor Fujimori.

El Tribunal sin objeción de las partes da por admitida dicha pieza procesal.—

Asimismo solicita en orden cuatro de este sub bloque, se incorpore al debate *la declaración del señor Roberto Huamán Azcurra - miembro del Ejército y personaje muy cercano al señor Vladimiro Montesinos Torres - declaración que brindó el uno de febrero del dos mil dos ante la Comisión Investigadora de la Gestión del señor Alberto Fujimori Fujimori, obrante a fojas cincuenta y siete mil ciento cuarenta y ocho del tomo ciento quince. La pertinencia; lo*

que hace es corroborar la información que han brindado los testigos cuyos testimonios la Fiscalía ha oralizado y corrobora igualmente la aceptación de los cargos del señor Vladimiro Montesinos Torres, en el sentido que quien era el jefe real, y quien tenía el manejo y control absoluto del Servicio de Inteligencia Nacional, no era otro que el señor Vladimiro Montesinos Torres.

Tribunal sin objeción de las partes admitió la pieza procesal que antecede.

Continúa el señor Fiscal: Señor Presidente, como Quinto punto solicito se incorpore a los debates orales *la declaración del coronel José Villalobos*

YANET CARAZAS GARAY
Secretaría
del Poder Judicial y Contencioso

Candela, Administrador del Servicio de Inteligencia Nacional y Jefe de la Oficina de Administración, de fecha veintidós de junio del dos mil uno ante el Sexto Juzgado Penal Especial, con presencia de su abogado defensor y con participación de la señorita abogada defensora del señor Vladimiro Montesinos Torres; obrante a fojas cuarenta y seis mil seiscientos tres del tomo noventa y nueve. La pertinencia; escriba en esta declaración es idéntica a las anteriores piezas procesales que hemos invocado en el sentido de corroborar que desde un inicio, desde cuando llegó Vladimiro Montesinos a la sede del Servicio de Inteligencia Nacional, en realidad fue el jefe del Servicio de Inteligencia Nacional, que todo se hacía con la autorización de Vladimiro Montesinos, y lo más importante es que el señor Villalobos Candela quien era el administrador del presupuesto del SIN, admite que él entregaba dinero, fondos públicos al señor Vladimiro Montesinos Torres.

El Tribunal sin objeción de las partes, incorporó la pieza procesal que antecede.

También el señor Representante del Ministerio Público dice: Nueve solicitamos se incorpore a los autos *la relación de vehículos asignados al doctor Vladimiro Montesinos Torres, documento que fue proporcionado ante el Juez Saúl Peña Farfán por el Administrador del Servicio de Inteligencia Nacional, el señor Coronel Villalobos Candela, documento obrante a fojas cuarenta y seis mil seiscientos ocho a cuarenta y seis mil seiscientos nueve del tomo noventa y nueve. La pertinencia; esta pieza es importante porque revela el manejo o control que tenía Montesinos de los bienes y el presupuesto del Servicio de Inteligencia, a diferencia del jefe virtual del Servicio de Inteligencia Nacional, el General Salazar Monroe, a quien por ejemplo se le asignó cuatro vehículos, al señor Montesinos se le asignó cincuenta y cuatro vehículos, tenía una tremenda dotación de vehículos, creo que superior inclusive a cualquier funcionario público; en tal sentido para corroborar que el señor Montesinos era el real del SIN incorporamos a los debates esta relación de vehículos asignados despacho del señor Montesinos Torres.*

Tribunal sin objeción de las partes da por admitida esta pieza procesal.

Finalmente el señor Fiscal indica: Señor Presidente, finalmente como Décima pieza, en este punto solicitamos se incorpore a los debates orales *la declaración*

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
del Sexto Juzgado Penal Especial de la Corte Superior

que brindó el señor General Nicolás Hermoza Ríos en presencia de su señor abogado defensor y brindaba ante el Congreso de la República con fecha cinco de setiembre del año dos mil uno, y que figura a fojas cuarenta y cuatro mil setecientos siete A del tomo noventa y siete. La pertinencia;

nosotros resaltamos de esta amplia declaración básicamente el reconocimiento de él entonces quien fue Comandante General del Ejército, Presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, Presidente de Comando del Frente Interno, el COFI, en el sentido de que todos los organismos de inteligencia de los institutos armados y de la Policía Nacional, estaban integrados en una comunidad de inteligencia que estaba controlada y supeditada a las instrucciones del Servicio de Inteligencia Nacional, cuyo jefe no era otro que el asesor Presidencial- Vladimiro Montesinos Torres, este conjunto de pruebas permite a la Fiscalía sostener con fundamentos que el presupuesto inicial para la implementación y configuración de la estrategia paralela de guerra sucia, fue efectivamente dada con el hecho real, constatable, verificable y debidamente probado que el señor Montesinos como requisito previo asumió el manejo del Servicio de Inteligencia Nacional por orden del entonces Presidente Alberto Fujimori.

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal que antecede. Con lo que concluyo la glosa de piezas en el extremo del punto dos B, sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes, al prescindirse de la lectura del conjunto de estos diez últimos documentos .

A continuación el señor Director de Debates cede la palabra a las partes a fin de pronunciarse respecto a los documentos sometidos a análisis manifestando el **doctor Rivera Paz a su turno lo siguiente:** Señor Presidente, cuatro aspectos que quisiéramos destacar de los documentos a los que ha referido el señor Fiscal: el primero de un hecho que ya se vuelve reiterado en esta mañana, que desde el año mil novecientos noventa y uno se produce el desarrollo de una situación de hecho, Vladimiro Montesinos controla y jefatura el SIN; segundo que esta decisión no tiene ningún respaldo legal ni formal en la normatividad existente en el año mil novecientos noventa y uno, antes y después de noviembre de ese año; tercero, es muy notable que esto responde a un decisión política de quien ejerce el poder, el Presidente de la República, cuya decisión está estrechamente vinculado a la relación con Vladimiro Montesinos y que eso además se vuelve una práctica.

regular del régimen, decir una cosa y hacer otra bastante diferente; cuarto, que eso responde a un orden ilegal con el objetivo de implementar todo un proyecto político que utiliza la lucha contrasubversiva como uno de sus instrumentos; y finalmente, esto también demuestra que este tipo de eventos y sucesos de facto producidos desde inicios de mil novecientos noventa y uno permitieron un manejo arbitrario e ilegal de instituciones como el SIN.

No formulan su intervención los demás abogados de la parte civil.

A continuación solicita el uso de la palabra el abogado defensor del acusado,

doctor César Nakasaki, quien concedido manifiesta: Señores miembros del Tribunal, con relación a la primera piezas que es la declaración de Vladimiro Montesinos Torres brindada en el proceso penal que se le siguió ante el Sexto Juzgado por delito de Usurpación de Funciones, ésta presenta problemas de inconducencia; en primer lugar se trataría de una prueba trasladada y consecuentemente tendría que cumplir con los requisitos de tal, no cumple con el requisito de que el Fiscal haya acreditado la imposibilidad de la actuación de esta declaración a nivel de este juicio oral; y en segundo lugar, con que el acusado haya sido parte en el proceso penal del cual emana la prueba trasladada a efectos que haya podido intervenir en la misma, con mayor razón porque se trata de una instructiva, era imposible que participe, no sólo porque no eran parte sino porque así hubiese sido parte en la instructiva obviamente no podía intervenir; las declaraciones de Vladimiro Montesinos Torres deben tener la misma suerte establecida, ya por el Tribunal, que su testimonio - entre comillas - dada en el juicio oral; la declaración testimonial que se realiza violando el Principio de Buena Fe Procesal no tiene efectos probatorios, y si no lo tiene el acto probatorio, menos lo podrían tener los actos investigatorios o pruebas producidas en otro juicio oral, a misma causa por la cual la declaración de Montesinos no sirve en este juicio oral, esa misma causa se multiplica, se repite en todos los casos en los cuales él haya intervenido, porque siempre ha mantenido como constante el abuso de derecho al silencio, (es decir) sólo declarar en donde no pueda ser enfrentado a la contraparte, y negarse a declarar cuando sí lo pueda ser; finalmente la declaración de Montesinos es una prueba personal documentada, no es una prueba documental, y consecuentemente su forma de introducción es el procedimiento testifical, no el procedimiento documental: con relación a la segunda y tercera,

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

pieza, en la sentencia, simplemente establecer dos temas; primero, que los hechos establecidos en esa sentencia no vinculan a este Tribunal; y en segundo lugar, cuando el Tribunal examine esta sentencia, la sentencia por Usurpación de Funciones sólo tuvo como objeto procesal el manejo de Vladimiro Montesinos de las Reservas Uno y Dos; Vladimiro Montesinos fue condenado por usurpar la función de administración de las Reservas Uno y Dos de los Jefes del SIN, no fue condenado porque se demostró que ejerció de facto la jefatura del Sistema de Inteligencia Nacional para efectos de la Defensa Nacional, y eso no aparece ni siquiera mencionado en el proceso, todo se circunscribe al manejo de las Reservas Uno y Dos, esto es, a la usurpación de una función administrativa y no de conducción del SINA; y respecto a la cuarta pieza consistente en el testimonio de Roberto Huamán Azcurra igualmente presenta problemas de inconducencia, se trata de una prueba personal documentada que trata de ser indebidamente incorporada via el procedimiento documental, al ser un testimonio debió ser ofrecido como tal por el Ministerio Público, y no lo hizo en ninguna de las oportunidades que tuvo; en el caso de la quinta pieza citada que consiste en el testimonio de José Villalobos Candela, igualmente presenta problemas de inconducencia, se trata de una prueba trasladada, no se ha establecido en este juicio oral la imposibilidad que se hubiese actuado el testimonio de Villalobos Candela en este caso, es una prueba personal documentada, por tanto no puede ser incorporada al juicio oral via el procedimiento documental, si no solamente el procedimiento testifical; con respecto a la pieza seis que es relación de vehículos asignados al doctor Montesinos, **también presenta problemas de inconducencia y debe ser declarado inadmisibles** porque no constituye ser una fuente de prueba documental, acá no ataco que no puede ser un medio de prueba documental, sino que ni siquiera pueda ser una fuente de prueba documental porque no cumple con el requisito de la ajenidad; como establece la doctrina, el documento no se puede crear para el proceso, el documento tiene que ser ajeno al proceso, y si examinamos la lista, la lista no parece un documento oficial del SIN no es ni siquiera una lista o una resolución de adjudicación, es un cuadro que el mismo Villalobos Candela elaboró de manera particular, es parte de su testimonio y por tanto tiene los mismos problemas que ya hemos señalado para el testimonio los apuntes que hace el testigo, los cuadritos que presenta el testigo para graficar

su testimonio, no son prueba documental, vuelvo a insistir, no todo documento es prueba documental, y esto es evidente en este caso porque no se trata de un documento del SIN, se trata de un apunte hecho por el propio testigo para brindar información; por tanto, la fuente de prueba era la declaración de Villalobos Candela, no este documento; para terminar con este quinto punto solamente señalar que no es objeto de acusación que la guerra sucia, y concretamente las operaciones del grupo Colina hayan sido financiados por el SIN, no aparece en ningún párrafo de la acusación, promovido así tal situación; por el contrario, se ha establecido, como lo haremos ver en su momento, que el financiamiento del grupo Colina provino del propio presupuesto del Ejército, esto es, el inicialmente manejado por el SIE y luego por la DINTE, pero jamás por el Servicio de Inteligencia Nacional; y por último en el orden sétimo esta la declaración del General Hermoza Ríos, el testimonio del General Nicolás Hermoza Ríos a diferencia de todos los casos anteriores, si ha sido producido en el juicio oral, por tanto el cuestionamiento que formula la defensa es a la función que tiene un testimonio dado fuera del juicio oral, a la función que tienen los testimonios sumariales o preliminares, que pueden guardar contradicción contra el testimonio producido en el juicio oral, nosotros sostenemos que los testimonios instructorios, los testimonios sumariales, los testimonios preliminares, no pueden sustituir al testimonio producido en el juicio oral, la prueba testimonial es la que se produce en el juicio, y los testimonios dados fuera del juicio sólo tienen una función, el asignarle o no valor probatorio al testimonio producido en el juicio, los testimonios producidos fuera del juicio oral sólo son elementos de valoración de la prueba producida en el juicio oral, nunca la pueden sustituir, entiendo que esa es la lectura constitucional que se le debe dar al precedente vinculante de **la Sala Penal Permanente en el recurso de nulidad número treinta cuarenta y cuatro quión dos mil cuatro**; esto es, los testimonios instructorios, sumariales, pueden ser utilizados si, pero no para reemplazar al testimonio producido en el juicio sino para asignarle valor o no al testimonio producido en el juicio y finalmente señalo que esto debe ser considerado así, porque a diferencia de la Ley de Enjuiciamiento Criminal española, en la cual sí existe una norma expresa que permite que en caso de testimonios contradictorios se puedan leer los testimonios sumariales, y que motivó una jurisprudencia que ha cambiado a partir de la Ley

YANET CARAZAS GARRAY
Secretaría
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

de Jurado y una doctrina avanzada a ese respecto, en el Perú no existe esa regla. Existe la regla del artículo doscientos cincuenta, los testimonios contradictorios lo único que permiten en el Perú, es que el Tribunal haga un interrogatorio apropiado, no está autorizado en la legislación peruana, que en caso de testimonios contradictorios se puedan leer, porque finalmente el artículo doscientos cincuenta y tres del Código de Procedimientos Penales, a través de una lectura constitucional, lo único que permite es que sean oralizados en el juicio oral, los testimonios que hayan sido de imposible producción en el juicio oral; esto es, la prueba preconstituida o la prueba anticipada, son las únicas excepciones a la regla, que la prueba es la que se produce en el juicio, por eso es que consideramos señores miembros del Tribunal, que no se le puede asignar al testimonio dado por el general Hermoza en fase congresal, lo que pretende el señor Fiscal, una función de sustitución del testimonio producido en el juicio.-----
Con lo que concluyó el debate procesal en cuanto a este extremo se refiere.-----

A continuación prosigue su exposición el señor Fiscal Supremo, como sigue:

Señor Presidente, ingresamos al punto Dos C, "*Vladimiro Montesinos Torres en su rol de representante del señor Alberto Fujimori ante las Fuerzas Armadas*"; en **primer lugar** solicitamos que se incorpore a los debates **la declaración que brindó el señor General Nicolás de Bari Hermoza Ríos de fecha veintiséis de enero del año dos mil uno ante la Fiscalía Especializada y que contó con la asistencia de su señor abogado defensor, documento obrante a fojas tres mil ciento tres a tres mil ciento veintidós del tomo trece.** La pertinencia; acá debemos puntualizar que el señor General Hermoza Ríos cuando ha concurrido a este juicio oral ha pretendido adecuar alguna de sus respuestas y tratar de acomodar sus respuestas a una nueva situación que todos conocemos; lo cierto es que él en presencia y con la asistencia legal respectiva, él brindó importantes declaraciones que luego cuando fue interrogado en este escenario judicial pretendió acomodar, nosotros en este caso incorporamos esta declaración porque en esta versión que da ante la Fiscalía con intervención de su señor abogado defensor, el señor Hermoza Ríos fue claro y contundente, (dijo) "que el señor Presidente de la República presentó al señor Vladimiro Montesinos Torres como su interlocutor válido entre el Presidente y las Fuerzas Armadas", eso declaró el señor Hermoza Ríos, ese es el término que usa el señor general Hermoza Ríos, y en esta

declaración bastante amplia él da detalles sobre esa situación, y afirma que el señor Montesinos no solamente se desempeñaba como jefe virtual o de facto - dice él - del Servicio de Inteligencia Nacional, sino que aparte su ingerencia en el campo militar, se desempeñaba como asesor del Presidente de la República, dice que esa condición de jefe real del SIN era avalado por el entonces Presidente de la República, el señor Fujimori; en tal sentido a la Fiscalía le resulta importante destacar de esta declaración, como relevancia probatoria, es la misión del máximo jefe de los Institutos Armados del Perú, de que el señor Montesinos era el interlocutor entre las Fuerzas Armadas y el señor Fujimori, esa era la doble vía del señor Montesinos, por un lado era la voz de los Institutos Armados ante el señor Fujimori, y simultáneamente era la voz del señor Fujimori ante los jefes militares, él transmitía las órdenes, eso es lo que nosotros queremos resaltar.

El Tribunal sin objeción de las partes incorpora a los debates la instrumental que antecede.

Prosigue el señor Fiscal: Segundo igualmente solicitamos se incorpore a los debates orales, **la revista "Caretas" de fecha diez de abril de mil novecientos noventa y dos, que figura a fojas veintinueve mil cuatrocientos dieciocho del tomo setenta y tres. La pertinencia;** acá la revista "Caretas" hace una importante evaluación de las circunstancias que rodearon el golpe de estado perpetrado el cinco de abril de mil novecientos noventa y dos, y cuyo manejo político de inteligencia se conoce, se centró en las instalaciones del Servicio de Inteligencia Nacional, pero acá lo importante de la anotación de la revista "Caretas" es que señala que Montesinos en la práctica se desempeña como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, maneja los cambios, las colocaciones, etcétera eso es importante, es un hecho notorio, que la revista lo que hace es en cumplimiento de su labor informativa, poner en conocimiento de la opinión pública que el señor Montesinos en la práctica se desempeñaba como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, información que obtiene la revista "Caretas" de varios oficiales del Ejército en actividad.

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal para su debate.

Continúa el señor representante del Ministerio Público: Como tercer punto solicitamos que se incorpore a los debates orales **la declaración del general**

Julio Rolando Salazar Monroe brindada ante la señorita Fiscal Provincial Especializada en temas de corrupción, de fecha dieciséis de enero del año dos mil uno, y que contó con la asistencia de su señor abogado defensor, la misma que obra a fojas dos mil ochocientos diez a dos mil ochocientos veinticuatro del tomo doce. La pertinencia; en esta declaración el general Salazar Monroe señala que Vladimiro Montesinos Torres tenía injerencia en cuanto al personal del Servicio de Inteligencia Nacional, y que las disposiciones que dictaba el señor Montesinos era a través del señor general Salazar Monroe, y que esas decisiones eran tomadas por el señor Alberto Fujimori, lo que hacía el señor Montesinos era transmitir las órdenes del señor Fujimori a la jefatura virtual del SIN que era el señor Salazar Monroe, eso lo admite.-----

El Tribunal sin objeción de las partes incorpora la pieza procesal antes citada.-----

Prosigue el señor Fiscal Supremo: Igualmente, Cuarto solicitamos se incorpore a los debates orales, *la ampliación de la declaración del general Julio Salazar Monroe brindada el treinta de marzo del año dos mil uno ante la Fiscalía Especializada a cargo de la doctora Flor de María Alva López, obrante a fojas dos mil ochocientos veinticinco a dos mil ochocientos treinta del tomo doce. La pertinencia; acá lo importante es resaltar que el general Salazar Monroe admitió a fojas dos mil setecientos cincuenta y siete que el señor Montesinos se reunía con frecuencia con el general Rivero Lazo, en ese entonces Director de la Dirección de Inteligencia del Ejército - DINTE - inclusive cuando el grupo de análisis estaba cumpliendo funciones de revisión de documentos en la sede de la DINCOTE en este caso es importante resaltar las preguntas y respuestas que brindó el general Salazar Monroe a las preguntas veinticuatro, veinticinco y veintiséis.-----*

El Tribunal sin objeción de las partes incorpora a los debates la citada pieza procesal.-----

Con lo que concluyo la glosa solicitada sin sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes, al prescindirse de la lectura del conjunto de estos siete documentos.-----

A continuación la Sala cede el uso de la palabra a los abogados de la Parte Civil, interviniendo el doctor Rivera Paz, quien señala: Señor Presidente

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especializada de la Corte Suprema

quisiéramos destacar tres puntos de los cuatro o cinco documentos a los que se han hecho mención; primero, consideramos que éstas demuestran que Alberto Fujimori - respecto a las declaraciones que ha dado el señor Hermoza fundamentalmente - toma una decisión de presentar a Vladimiro Montesinos como parte o como extensión de su poder, creando un mecanismo informal de facto entre el Jefe de Estado y las Fuerzas Armadas, creo que eso es un hecho notorio de las declaraciones del señor Hermoza; en segundo lugar, que esta representación de Montesinos respecto del Presidente de la República significó efectivamente un ejercicio del poder real tanto en el Servicio de Inteligencia como al interior o en su relación con las Fuerzas Armadas, estoy hablando de Montesinos respecto de estas dos Instituciones; y en tercer lugar, creo que también demuestra que al entonces Presidente de la República le interesó desarrollar un mecanismo irregular, informal, en su relación con los Institutos Armados y los aparatos de inteligencia, esto con el objetivo de controlarlos de una manera mucho más efectiva.

No formulan su intervención los demás abogados de la parte civil.

Seguidamente hace uso de la palabra el abogado defensor del acusado, doctor

César Nakasaki Servigón, como sigue: Señores miembros del Tribunal, con relación a la primera pieza que es la declaración del general Nicolás Hermoza Ríos ante la Fiscalía Especializada en Derechos Humanos, la misma presenta problemas de conducencia o de inconducencia; primero porque se trata de una prueba trasladada; esto es, no es una declaración que se ha producido en el procedimiento preliminar que dio origen a este juicio oral, sino en un procedimiento preliminar de otro caso en el cual mi cliente no es parte, y al tratarse de prueba trasladada no cumple con dos requisitos; en primer lugar, demostrar en este juicio oral que era imposible la testimonial del general Nicolás Hermoza Ríos, todo lo contrario, se ha de mostrar que si era posible porque ha declarado en la instrucción y ha declarado en el juicio oral en este caso, por tanto no cabía incorporarlo como prueba trasladada; y en segundo lugar, la función que debe tener un testimonio extrajudicial, que de modo alguno puede sustituir al testimonio producido al juicio oral porque, señor Presidente, señores Vocales, quiero agregar a lo ya lo dicho, un punto que es central, el modelo del sistema acusatorio en el Perú tiene base constitucional, a partir de la constitución de mi

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Fiscalía Especializada en
Derechos Humanos

novecientos setenta y nueve en que se separaron la función de acción penal y la función de jurisdicción, y consecuentemente en un sistema acusatorio los actos de investigación y los actos de prueba son distintos, los actos de investigación - como regla general - no pueden sustituir a los actos probatorios, salvo las excepciones expresamente previstas en la ley y ninguna ha sido invocada por el señor Fiscal en este ofrecimiento que hace de este documento; en la segunda pieza que es la revista "Caretas" es importante resaltar en los casos de los documentos periodísticos, cuál es el hecho a probar, el hecho a probar no es lo que dijo un periodista en abril de mil novecientos noventa y dos, el hecho a probar son los hechos materia de la acusación, (es decir) si había o no una política antsubversiva de guerra sucia, si Alberto Fujimori dirigió el grupo Colonia, y si ordenó la matanza de Barrios Altos y La Cantuta, si esto es así ¿cuál es la fuente de prueba en este caso?, la fuente de prueba serían los testimonios no identificados que recoge el periodista, el periodista basa su información no en hechos que a él le hayan constado, o que él haya verificado, el periodista recoge información de fuentes no identificadas y por tanto que no pueden ser calificadas como idóneas o inidoneas sin conocerlas; por eso es que consideramos que este documento periodístico no prueba los hechos que postula el Ministerio Público con relación a las declaraciones del general Julio Salazar Monroe ubicadas en los puntos tres y cuatro, simplemente señalar para no repetir, que se trata de prueba trasladada, declaraciones que no se han dado ni en la instrucción de este caso ni en el procedimiento preliminar de este caso, se han dado en otro proceso sin cumplir los requisitos de la prueba trasladada, y adicionar cuál es la función del testimonio extrajudicial que no es sustitución del acto probatorio; y finalmente en cuanto a la declaración testimonial del capitán Wilmer Ramos Viera, señalar que se trata de una prueba personal documental, esto es, se trata de un testimonio que pretende ser incorporado al juicio oral como documento, lo cual no está permitido en la ley, las fuentes de información "*declaración de personas*" se incorporan via el procedimiento testifical, no via el procedimiento documental, máxime si este testigo no ha sido ofrecido por la Fiscalía en ninguna de las oportunidades que la ley le asigna.

Con lo que concluyó el debate procesal sobre estas cuatro piezas del bloque dos C se refieren.

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

A continuación prosigue su exposición el señor Fiscal Supremo, como sigue: Apuntando al mismo objetivo, esto es, a la actuación del señor Vladimiro Montesinos Torres como representante del señor Fujimori ante las Fuerzas Armadas, **Cinco** solicitamos incorporar a los debates orales la declaración testimonial que brindó el general Julio Rolando Salazar Monroe el veintitrés de abril del año dos mil uno ante el Juez Saúl Peña Farfán, titular del Sexto Juzgado Penal Especial por el caso de Usurpación de Funciones, obrante a fojas cuarenta y seis mil cuatrocientos sesenta y cinco del tomo noventa y nueve. **La pertinencia;** acá lo importante, la relevancia probatoria es que el señor Montesinos Torres desarrolló una serie de actividades y de reuniones con los aparatos de inteligencia, con personalidades y funcionarios del gobierno; en esta oportunidad el general Salazar Monroe utiliza el término "por orden del Presidente", eso para nosotros es importante y corrobora la línea argumental de la Fiscalía, en tal sentido consideramos que esta declaración tiene importancia en cuanto reafirma el hecho que el señor Montesinos cumpliendo su rol de asesor del ex Presidente Alberto Fujimori, desarrollaba todo un conjunto de actividades que no eran de conocimiento ni de supervisión ni de control por parte del jefe virtual del SIN, el señor Julio Salazar Monroe, no tenía ninguna restricción, ningún control, ninguna limitación en cuanto a las actividades que desarrollaba; y otro punto que es importante resaltar es que el señor Salazar Monroe admitió que el señor Montesinos Torres se reunía casi diariamente con el Presidente de la República, utiliza ese término que nosotros resaltamos y consideramos que tiene relevancia probatoria.

El Tribunal sin objeción de las partes admitió la pieza para su debate procesal.

Prosigue el señor Fiscal: **Sexto** igualmente solicitamos se incorporen los debates orales, la declaración testimonial del capitán Wilmer Ramos Viera de fecha veintiséis de abril del dos mil uno, que brindó en el proceso catorce guión dos mil uno, en el caso Usurpación de Funciones seguido ante el Sexto Juzgado Penal Especial, y que figura a fojas cuarenta y seis mil quinientos trece del tomo noventa y nueve. **La pertinencia;** el capitán Ramos Viera fue secretario personal del señor Montesinos, se tiene conocimiento que inclusive continua en actividad este señor oficial del Ejército, y éste remarca aún más la

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

línea de argumentación de la Fiscalía, en el sentido que el señor Montesinos cumplía funciones de jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional, pero agrega un detalle adicional, y es que el general Salazar Monroe se dedicaba más a aspectos protocolares, y que los detalles de fondo, o sea que el general Salazar Monroe recibía a las visitas y luego se retiraba, y que los temas de fondo se discutía con el señor Vladimiro Montesinos Torres, y además hacen una relación, este secretario brinda una relación importante de jefes militares que asistían a reunirse con el señor Vladimiro Montesinos Torres, entre otros los generales Villanueva Ruesta, Cesar Saucedo Sánchez, Briones Dávila, Hermoza Ríos, Chacón, Indacochea Ballón, Cano Angulo, Sotero, Dianderas, Ketin Vidal, almirante Ibárcena, almirante Roldan, etcétera, etcétera, o sea que demuestra que el señor Montesinos tenía efectivamente el control de los Institutos Armados.-----

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal que antecede.--

Prosigue el señor Fiscal: Séptimo, también solicitamos se incorpore a los debates orales *la declaración del capitán Mario Rafael Ruiz Agüero de fecha veintiséis de abril del dos mil uno correspondiente al expediente número catorce quíon dos mil uno seguido ante el Sexto Juzgado Penal Especial, obrante a fojas cuarenta y seis mil cuatrocientos noventa y dos en el tomo noventa y nueve. La pertinencia;* igualmente resalta la importancia del señor Vladimiro Montesinos y la actividad, la intensa actividad que realizaba como jefe real del Servicio de Inteligencia Nacional, y sobre todo las reuniones con los mandos militares, con personajes de la política, del Poder Judicial y del Ministerio Público, pero lo importante es que este señor secretario de Vladimiro Montesinos Torres remarca que el señor Montesinos tenía una doble función efectivamente, uno como asesor de la Alta Dirección del Servicio de Inteligencia Nacional, y otra como asesor del ex Presidente de La República, pero él añade un dato adicional que le consta que el señor Fujimori sabía todo lo que hacía su asesor, eso lo remarca el señor Mario Rafael Ruiz Agüero en la declaración que ha brindado y que figura a fojas cuarenta y seis mil cuatrocientos noventa y nueve. Finalmente en cuanto a este punto solicitamos se incorpore a los debates orales.-----

El Tribunal sin objeción de las partes admite la pieza procesal que antecede.--

Continúa el señor representante del Ministerio Público: Ocho Así también, solicitamos se agregue a los debates orales *la declaración testimonial del*

capitán Wilmer Ramos Viera de fecha cuatro de mayo del dos mil uno brindada en el proceso número catorce guión dos mil uno, por el caso de Usurpación de Funciones que se tramitó ante el Sexto Juzgado Penal Especial, obrante a fojas cuarenta y seis mil quinientos cincuenta y cinco.

La pertinencia: lo importante aquí es que este secretario de Montesinos señala que "el señor Vladimiro Montesinos Torres daba órdenes - subrayo - órdenes al jefe del SIN, a los Comandantes Generales de los Institutos Armados, y que esas órdenes eran dictadas, invocadas, que eran órdenes del Presidente de la República", el señor Montesinos transmitía las órdenes del señor Fujimori en forma verbal, eso es fundamental para nosotros y remarca que el señor Vladimiro Montesinos Torres también tenía el control de los Institutos Armados, queremos resumir que nosotros inicialmente estamos trabajando como primera línea de argumentación, el manejo y control absoluto que tuvo el señor Vladimiro Montesinos del Servicio de Inteligencia Nacional por orden del señor Alberto Fujimori; dos, el control y manejo de los Institutos Armados por parte del señor Montesinos también por orden y disposición del señor Alberto Fujimori.-----

Con lo que concluyó la glosa de piezas solicitadas sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes, al prescindirse de la lectura del conjunto de estos cuatro últimos documentos del bloque dos C.-----

A continuación la Sala cede el uso de la palabra a los abogados de la Parte Civil, interviniendo el doctor Carlos Rivera Paz como sigue: Señor Presidente, cuatro puntos que queremos destacar en esta parte de los documentos; uno, que hay un poder del señor Montesinos, un poder efectivo y sin control, dos, características que los testimonios que se ha dado cuenta en este momento en esta parte creo que son reiterativos y uniformes, un poder efectivo y sin control de parte de Montesinos; en segundo lugar, que ese poder sirvió fundamentalmente para someter y subordinar a las Fuerzas Armadas a un determinado proyecto político y a una práctica en la relación con las Fuerzas Armadas; tercero, que ese poder tenía como fuente la relación de Montesinos con el entonces Presidente de la República, una fuente extendida y desarrollada en el tiempo; y cuarto, que a partir de mil novecientos noventa y uno se instala y se desarrolla un esquema de relación institucional entre el Presidente de la República y las Fuerzas Armadas, estrictamente fuera del marco legal y fuera del marco de la formalidad existente en

esos momentos.

No formulando su intervención los demás abogados de la parte civil.

A continuación hace uso de la palabra la defensa del acusado, doctor

Nakasaki Servigón: Señor Presidente, señores Vocales; en la actuación de la prueba documental se tiene que trabajar tres niveles; *primero el nivel de admisibilidad; segundo el nivel de autenticidad; y tercero el nivel de significación probatorio*, **nosotros encontramos problema en el primer nivel**, en el nivel de admisibilidad; en lo que se refiere a la primera pieza, testimonio de Julio Rolando Salazar Monroe dado en el proceso penal por Usurpación de Funciones, tres objeciones o cuestionamientos encontramos para su admisibilidad; primero se trata de prueba trasladada, es una prueba que no se ha producido en este proceso penal sino en otro proceso penal, sin que la Fiscalía haya acreditado la imposibilidad de actuación para poder recién declararse la procedencia del traslado de la prueba; en segundo lugar, está pretendiendo darle una función a un testimonio sumarial o instructorio distinta de la que permite la ley; no se puede sustituir al acto probatorio por el acto investigador; en tercer lugar como objeción a este testimonio encontramos cuál es el objeto del proceso penal de Usurpación, porque la Fiscalía trae como prueba de cargo este testimonio extrajudicial para este caso, para probar una política antisubversiva de guerra sucia y el rol que tuvo Alberto Fujimori en la misma, cuando el objeto del proceso penal por Usurpación es única y exclusivamente el manejo de las Reserva Uno y Dos por parte de Vladimiro Montesinos durante toda la época que estuvo en el Servicio de Inteligencia Nacional, en ese proceso penal no se hace mención alguna a que Vladimiro Montesinos haya usurpado la función de cabeza del Sistema de Inteligencia Nacional, SINA; y finalmente para terminar con esta primera prueba de la Fiscalía, señalamos un problema de idoneidad, la declaración testimonial de Julio Salazar Monroe no puede servir, no es idónea para probar la potestad que el Presidente de la República tenía ni en el Sistema de Defensa Nacional ni en el Sistema de Inteligencia Nacional, SINA; en otras palabras, no se puede probar testimonialmente la potestad de Alberto Fujimori para ordenar como Presidente de la República en el Sistema de Defensa Nacional ni en el Sistema de Inteligencia Nacional, y esto por una sencilla razón, porque conforme está planteada la acusación, la acusación habla de un hecho normativo, esto es, que la potestad de

YANET CARAZAS GARAY
Secretaría
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

ordenar de Alberto Fujimori en la lucha contra la subversión es consecuencia de modificación de leyes, o sea que son leyes las que permiten que Fujimori ordene en el Sistema de Defensa Nacional y en el SINA, por eso es que un hecho normativo no se puede acreditar vía una prueba testimonial. Con relación al segundo punto, el testimonio de Wilmer Ramos Viera, tenemos tres cuestionamientos; se trata de prueba trasladada, se trata de prueba personal documental, y el señor Fiscal pretende probar con este testimonio un hecho que no es objeto del testimonio, que no es objeto de ese acto de investigación, por las razones ya dichas, en ese proceso Usurpación solo se vio funciones administrativas ni siquiera todas, solamente la del manejo de las Reservas Uno y Dos; aclaro señor Presidente que los cuestionamiento son para los dos testimonios (segundo y tercero) de Wilmer Ramos Viera, porque se han aportados dos veces, dos declaraciones de fechas distintas. Con relación al cuarto testimonio de Mario Ruiz Agüero, señalamos los siguientes cuestionamientos; se trata de prueba trasladada, es prueba personal documental, se pretende asignarle un objeto distinto al que se le estableció al proceso donde nació; y las potestades presidenciales en materia del Sistema de Defensa Nacional y del Sistema de Inteligencia Nacional no se pueden acreditar vía testimonial porque se trata de hechos normativos en los términos de la acusación, no habla de un Presidente de facto, no habla de un ejercicio de facto del poder sino normativo.-----

A continuación el señor Director de Debates interviene y precisa: Como hemos quedado en las reglas de prueba, cuando se cuestiona la pertinencia el Tribunal debe responder inmediatamente y va a decidir el extremo de la pertinencia; el Tribunal va a utilizar un concepto harto restrictivo de pertinencia; solamente si se adecua o adecua el tema trazado a la prueba, al objeto de prueba tasado, si hay una relación estricta directa o indirecta, no se va a cuestionar, no es un tema de pertinencia básicamente lo que se refiere a la utilidad, lo que se refiere a lo sobre abundancia, o lo que se refiere a la conducencia o idoneidad, esos puntos lo vamos a dejar para la sentencia; por consiguiente, en el tema estrictamente de pertinencia, la pertinencia es una relación que se ve estrictamente con el contenido de la información en relación con los hechos imputados, y en este contenido limitado es que el Tribunal encuentra que las declaraciones están referidas a los hechos, independientemente de cuál es la sede

y cuál es el objeto del proceso en la que se expidió o vertió esa declaración, por consiguiente estimamos infundada la tesis, la pretensión de impertinencia y queda pendiente por supuesto analizar y resolver con la sentencia lo vinculado a la utilidad, a la conducencia e idoneidad de estos testimonios que en realidad prueba documentada que se ha dado lectura y se ha afirmado en la Sala.....

Con lo que concluyó el debate procesal en cuanto a este grupo de cuatro piezas citadas que forma parte del bloque dos C.....

Seguidamente con la venia del Tribunal, continua su glosa de piezas el señor representante del Ministerio Público: Ingresamos a otro punto, punto Dos D. "Rol de Vladimiro Montesinos en el Conflicto Interno"; solicitamos se incorpore a los debates orales **primero la transcripción oficial realizada por el Congreso de la República del video número mil trescientos cuarenta y siete y mil trescientos cuarenta y ocho, referidos a la reunión de la señorita Gisela Valcárcel, José Francisco Crousillat con el señor Vladimiro Montesinos, de fecha veintiséis de febrero de mil novecientos noventa y nueve, y que figura en el tomo dos del Libro "En la sala de la corrupción" del fondo editorial del Congreso de la República, y cuya constancia de incorporación al expediente obra a fojas veintitrés mil cuatrocientos noventa y dos A. La pertinencia;** nosotros resaltamos básicamente en cuanto a las versiones que da el señor Montesinos básicamente a fojas mil ciento noventa y cuatro y mil ciento noventa y cinco del mencionado libro del Congreso de la República, donde señala que su preocupación principal del señor Montesinos ha sido el combate contra el terrorismo, el narcotráfico y la seguridad ciudadana; él hace una especial mención de que se han ido diez años de su juventud encerrado en la sede del Servicio de Inteligencia Nacional trabajando intensamente en la lucha contra el terrorismo; y la segunda línea de relevancia probatoria es cuando señala que la inteligencia para enfrentar a la subversión, al terrorismo, fue introducida por él gracias a su estilo, a su aporte, para el uso de esto, de la inteligencia en el enfrentamiento contra este mal, como él señala, algo así, para el enfrentamiento contra la subversión.....

El Tribunal sin objeción de las partes incorpora al debate la pieza procesal antes citada.....

Prosigue el señor Fiscal: Señor Presidente, queremos hacer mención que en este

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

punto vamos a señalar que la transcripción precedente guarda relación con el video que se va a visualizar en la segunda etapa de esta discusión de prueba documentada y documental, y que guarda relación con el siguiente documento que solicitamos sea incorporado al debate oral, **segundo la transcripción de los videos número ochocientos ochenta y ochocientos ochenta y uno, que es la reunión de la señora Luisa María Cuculiza, el general Juan Briones, Vladimiro Montesinos y Alberto Fujimori, ubicados en el tomo dos del libro "En la sala de la corrupción", y cuya constancia de incorporación al presente proceso obra a fojas veintitrés mil cuarenta y seis A, por lo que en su oportunidad solicitaremos su visualización.**-----

El Tribunal dispone en orden a lo expuesto respecto a los videos número ochocientos ochenta y ochocientos ochenta y uno; que se disponga su visualización en el estadio procesal correspondiente.-----

Continúa el señor representante del Ministerio Público: Señor Presidente: finalmente **en tercer orden** solicitamos que se incorpore a los debates orales el **texto del libro "Lecciones de este Siglo" capítulo tres punto cuatro, cuyo autor es el señor general Nicolás Hermoza Ríos, cuya constancia de incorporación al presente proceso obra a fojas veinticuatro mil trescientos cincuenta y seis del tomo sesenta y uno. La pertinencia;** éste es un capítulo dirigido al señor Vladimiro Montesinos Torres donde resalta el aporte del señor Montesinos en la lucha contra el terrorismo, y hace una mención muy amplia sobre la labor que desarrolla el señor Montesinos en los aparatos de inteligencia, en cuanto a este documento no vamos a solicitar que se oralice porque durante el interrogatorio al señor Hermoza Ríos nosotros hemos dado lectura a párrafos de este texto y hemos interrogado sobre ese aspecto, solamente eso señor Presidente.-----

El Tribunal sin objeción de las partes incorporó a los debates la pieza procesal que antecede.-----

Con lo que concluyo el ofrecimiento de pruebas para su debate respecto del punto dos D, sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes, al prescindirse de la lectura del conjunto de estos tres últimos documentos.-----

A continuación el señor Director de Debates cede el uso de la palabra a los abogados de la Parte Civil, interviniendo el doctor Carlos Rivera Paz, quien

señala: Señor Presidente, así como ya hemos mencionado en nuestras intervenciones anteriores, el hecho que los testimonios y los documentos dan cuenta de un poder efectivo, creo que también este es un documento que da cuenta que este poder efectivo se materializó en la intervención, la ingerencia de Vladimiro Montesinos en la lucha contra el terrorismo; y el segundo documento creo que da cuenta básicamente de la relación de subordinación que en su momento existió de parte de los Institutos Armados y los altos jefes de los Institutos Armados respecto de Montesinos y del SIN específicamente.-----

No formulando su intervención los demás abogados de la parte civil.-----

Seguidamente hace uso de la palabra el abogado defensor del acusado, doctor

Nakasaki Servigón: Señores miembros del Tribunal, las transcripciones de video a que se contrae el punto uno y dos tienen el mismo problema de conducencia, la fuente de prueba es el video, no es la transcripción; y la fuente de prueba videográfica se incorpora al proceso penal, en este caso al juicio oral, siguiendo el procedimiento probatorio establecido en el artículo doscientos sesenta y dos, no es posible incorporar un video a un juicio oral adjuntando una transcripción; y en lo que se refiere al punto tercero respecto del libro del general Nicolás Hermoza Ríos nosotros consideramos que se trata de un testimonio extrajudicial, el General Hermoza Ríos, cuando puedan leer la obra completa, él narra sus vivencias, narra lo que pasó en la lucha contra el terrorismo, entonces entendemos que es un testimonio que se ha producido obviamente fuera de un proceso penal, y por tanto bajo estas reglas tiene que ser valorado en su momento por la Sala.-----

En este acto interviene el señor Director de Debates y dirigiéndose a la defensa del acusado señala: Doctor Nakasaki, cuando dice "valorado por la Sala,

¿A qué se refiere? DIJO: Señor Presidente, en la misma línea que señalábamos anteriormente.- ¿Quiere decir que no hay conducencia? DIJO: Sí señor Presidente no hay conducencia, por lo que ya habíamos explicado, que no puede sustituir -----

Con lo que concluyó el debate procesal sobre las tres últimas piezas a que se contrae el punto dos D, en cuanto a este extremo se refiere.-----

A continuación la Sala cede el uso de la palabra al señor Fiscal a fin que prosiga su alocución, como sigue: Punto Dos E, "Manejo de las Fuerzas Armadas", solicitamos que se incorpore a los debates orales **primero la declaración del señor Santiago Fujimori Fujimori brindada el tres de abril**

YANET CARAZAS GARAY

Secretaria

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

del dos mil uno, ante la Fiscalía Especializada, obrante a fojas tres mil ciento sesenta y dos del tomo trece. La pertinencia; solamente solicitamos se resalte la pregunta y respuesta número quince, que figura en esa declaración, donde se señala claramente que el responsable y quien tenía ingerencia en cuanto al manejo de el Ministerio de Defensa, Institutos Armados y Policiales, que esto era competencia del señor Vladimiro Montesinos Torres, testimonio, información que resaltamos que tiene importancia al tratarse de una persona del círculo más cercano del señor Alberto Fujimori, esto es, su hermano, quien colaboraba con él en las labores del gobierno, porque también brindaba asesoría en materia legal como admitió en esa declaración, en tal sentido subrayamos que esto, el aporte probatorio es en cuanto al reconocimiento que el señor Montesinos se encargaba del manejo de las Fuerzas Armadas y Policiales básicamente.-----

El Tribunal sin objeción de las partes admite para su debate la pieza procesal que antecede.-----

Continúa el señor Fiscal: Señor Presidente, como segundo punto solicitamos que se incorpore a los debates orales *el recorte periodístico del diario La República de fecha treinta y uno de julio de mil novecientos noventa, titulado "cambian mandos en la Policía y dan de baja a doce generales", obrante a fojas cuarenta mil quinientos cuarenta y nueve del tomo ochenta y nueve. La Pertinencia; respecto a los cambios que se dan en la Policía.*-----

El Tribunal sin objeción de las partes incorpora la citada pieza procesal.---

Prosigue el señor Fiscal Supremo: Señor Presidente, igualmente solicitamos que se incorpore a los debates orales en el orden tercero el recorte periodístico del diario El Comercio de fecha treinta y uno de julio de mil novecientos noventa, titulado "Jefes de la Marina y FAP al asumir cargos juran respetar la Constitución", obrante a fojas cuarenta mil quinientos cincuenta del tomo ochenta y nueve.-----

El Tribunal sin objeción, observación u oposición de las partes respecto a su incorporación al debate admite la pieza procesal que antecede.-----

El señor fiscal continúa y dice: También en cuarto lugar solicitamos se incorpore a los debates orales *el recorte periodístico del diario La República de fecha tres de agosto de mil novecientos noventa, cuyo título señala "Gobierno dispone retiro de otros veintitrés generales de la Policía Nacional",*

obranste a fojas cuarenta mil quinientos cincuenta y uno a cuarenta mil quinientos cincuenta y tres del tomo ochenta y nueve.-----

El Tribunal sin objeción, observación u oposición de las partes respecto a su incorporación al debate admite la pieza procesal que antecede.-----

Agrega El señor Fiscal: Finalmente, quinto, en cuanto a este punto resaltamos el aporte probatorio de *la transcripción de los videos mil trescientos sesenta y ocho, mil trescientos sesenta y nueve, mil trescientos setenta, mil trescientos setenta y uno, mil trescientos setenta y dos, mil trescientos setenta y tres, mil trescientos setenta y cuatro, y mil trescientos setenta y cinco, obrantes a fojas cuarenta mil cuatrocientos cuarenta y ocho a cuarenta mil cuatrocientos setenta y cinco del tomo ochenta y nueve; obrante a fojas cuarenta mil cuatrocientos cuarenta y ocho a cuarenta mil cuatrocientos setenta y cinco del tomo ochenta y nueve. La Pertinencia; referidos a la ceremonia de adhesión de Generales y Almirantes, reunión llevada a cabo el trece de marzo de mil novecientos noventa y nueve, y que es conocida como la ceremonia o el acta de sujeción de los Institutos Armados ante el Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, Vladimiro Montesinos Torres, donde se tomaron importantes acuerdos y se resalta la labor de las Fuerzas Armadas, la Policía Nacional y de los estamentos del Sistema de Inteligencia Nacional en cuanto al golpe de estado del cinco de abril de mil novecientos noventa y dos, y en cuanto a las leyes de amnistía que se dieron como consecuencia de los hechos conocidos por todos, como caso Barrios Altos y La Cantuta; este conjunto de material probatorio a criterio de la Fiscalía pone en evidencia y demuestra que el señor Vladimiro Montesinos Torres tuvo una importante labor, manejo y control de los Institutos Armados, esto fue una cesión del poder que hizo el señor Fujimori, cedió parte de su poder al señor Montesinos, nadie puede negar eso, que el señor Montesinos fue a tal punto que inclusive en mil novecientos noventa y nueve ya se consideraba como un Instituto Armado más a los estamentos del Servicio de Inteligencia Nacional, ya no hablábamos de lo clásico que era Ejército, Marina y Aviación, sino que se agrega un cuarto elemento más, el estamento del sistema del Servicio de Inteligencia Nacional, algo así, cuyo representante no era otro que el señor Vladimiro Montesinos Torres, esto refuerza la posición de la Fiscalía, eso es todo señor.-----*

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

Acto seguido el señor Director de Debates interviene y dirigiéndose al señor representante del Ministerio Público señala: Señor Fiscal, ¿Las transcripciones de los videos mil trescientos sesenta y ocho a mil trescientos setenta y cinco, también se encuentran en los cuatro tomos indicados o no? DIJO: Señor Presidente, eso está creo en el quinto tomo de los textos del Congreso de la República, pero figuran en los autos a fojas cuarenta mil cuatrocientos cuarenta y ocho.

El Tribunal sin objeción de las partes admite el documento ofrecido para su debate.

Con lo que concluyo sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes, al prescindirse de la lectura del conjunto de estos cinco últimos documentos del bloque dos E.

Seguidamente la Sala cede el uso de la palabra a los abogados de la Parte Civil, interviniendo el doctor Carlos Rivera Paz: Señor Presidente, tres puntos concretos; lo primero respecto a la declaración del señor Santiago Fujimori, consideramos que lo que da cuenta es de una situación que caracterizó la relación institucional entre el Presidente de la República y las Fuerzas Armadas, teniendo a un Vladimiro Montesinos actuando como intermediario justamente entre la Presidencia de la República y las Fuerzas Armadas, creo que es un dato innegable de la declaración; segundo, es evidente que lo que da cuenta el testigo es de una decisión del Presidente de la República, no de un acto arbitrario de Montesinos sino una decisión política del Presidente de la República; y tercero, respecto a una de las notas periodísticas, entiendo que es la del diario El Comercio de fecha treinta y uno de julio de mil novecientos noventa, es de la existencia de una doble estrategia que comprometió inclusive a las Fuerzas Armadas, las Fuerzas Armadas se comprometen a una cosa, respetar el orden constitucional, y a los pocos meses da un golpe de estado, es decir, el esquema práctico que se siguió, se dice una cosa y se hace otra.

No formulando su intervención los demás abogados de la parte civil.

A continuación el abogado defensor del acusado, doctor Nakasaki Servigón, plantea su intervención de la siguiente manera: Señores miembros del Tribunal, **primero** con relación a la declaración del señor Santiago Fujimori Fujimori, ésta presenta problemas de incoherencia, se trata de prueba

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

trasladada, no cumple los requisitos de haber demostrado la imposibilidad de actuación del testimonio dentro del proceso, y mi cliente no ha sido parte en el proceso el cual se originaría la prueba trasladada; en segundo lugar se trata de una prueba personal documental, que no puede ser incorporada via el procedimiento de documentos, sino que tuvo que ser incorporada como prueba testifical, y el señor Fiscal no la ofreció como prueba en el momento que tuvo para hacerlo; y finalmente, entiendo - *dado a que el señor Fiscal ha considerado que no era necesaria la lectura* - que en este caso esta declaración podría ser nula, si es que no se ha advertido inicialmente al testigo en el acta correspondiente, que tenía el derecho de no incriminación respecto a su hermano, que me parece recordar que no hay esta advertencia en esa declaración; señor Presidente según apreciamos no se cumplió con esta advertencia constitucional. - **Puesto a la vista del señor Presidente la declaración a nivel policial del señor Santiago Fujimori Fujimori obrante a fojas tres mil ciento sesenta y dos del tomo trece, manifiesta:** Señor Fiscal, usted tiene a la vista el documento, aquí aparece una primera pregunta "si es por abogado, no es necesario", la segunda pregunta es "a qué se dedica", etcétera; la tercera pregunta es respecto a las "actividades desarrolladas durante tal fecha", la cuarta pregunta es "si durante los años mil novecientos noventa y uno y mil novecientos noventa y dos asescró al SIN", la quinta pregunta es "si usted conoce a Vladimiro"; por lo menos no observamos de esta declaración, al final le preguntan si tiene algo más que agregar y hace un conjunto de relatos, eso en todo caso vamos a tener todo un juicio de relevancia en su oportunidad. - **Prosigue el doctor Nakasaki:** Finalmente de verificar la sala, lo que acabamos de afirmar con el análisis del documento, ***estaríamos ante una prueba ilícita, habría prohibición o proscripción de valoración;*** con relación a los recortes periodísticos, dos, tres y cuatro establecemos solamente que no prueban los hechos que son materia de acusación, no prueban una política antsubversiva de guerra sucia, que el Presidente de la República Alberto Fujimori, haya formado y dirigido el grupo Colina, y que haya dado las órdenes para la matanza de Barrios Altos y La Cantuta; y los recortes periodísticos tampoco prueban las potestades constitucionales del Presidente de la República como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas; y finalmente en cuanto al conjunto punto, con relación a la transcripción de los videos, estos presentan el problema de

inconducencia que hemos señalado en otras pruebas similares, y es que la prueba documental videográfica no se puede incorporar si no exclusivamente por el procedimiento establecido en el artículo doscientos sesenta y dos del Código de Procedimientos Penales.-----

Con lo que concluyó el debate procesal sobre las cinco piezas a que se contrae el punto dos E fijado en la moción escrita.-----

A continuación la Sala cede el uso de la palabra al señor Fiscal Supremo, a fin que prosiga su alocución: Señor Presidente, finalmente en cuanto a este tema, lo que nosotros hemos denominado punto **Dos F, Comportamiento Delictivo "Patrón de conducta. Fujimori-Montesinos"**, solicitamos se incorpore a los debates orales; **primero** la ampliación de la declaración instructiva de Vladimiro Montesinos Torres brindada ante el Primer Juzgado Penal Especial, correspondiente al expediente cuarenta y tres guión dos mil uno, de fecha febrero del año dos mil dos, caso de Interceptación Telefónica, obrante a fojas cuarenta y siete mil cuatrocientos veintitrés del tomo ciento uno; igualmente **segundo**: la continuación de la declaración instructiva del señor Vladimiro Montesinos Torres ante el Cuarto Juzgado Penal Especial correspondiente al expediente número cero cuarenta y tres guión dos mil uno, de fecha diecinueve de abril del año dos mil dos, por el caso de Interceptación Telefónica, y que figura a fojas cuarenta y siete mil cuatrocientos treinta y nueve del tomo ciento uno; **tercero**: también solicitamos que se incorpore a los debates orales, la ampliación de la declaración instructiva de Vladimiro Montesinos de fecha veinticuatro de mayo del año dos mil dos, caso Interceptación Telefónica, que figura a fojas cuarenta siete mil cuatrocientos cincuenta y cuatro del tomo ciento uno; **cuarto**, también solicitamos se incorpore a los debates orales la continuación de la declaración de Vladimiro Montesinos Torres en el expediente número cuarenta y tres guión dos mil uno, de fecha tres de junio del dos mil dos, caso de Interceptación Telefónica, obrante a fojas cuarenta y siete mil cuatrocientos cincuenta y nueve del tomo ciento uno; en **quinto** lugar deseamos se incorpore a los debates orales la continuación de la declaración instructiva de Vladimiro Montesinos Torres ante el Sexto Juzgado Penal Especial correspondiente al expediente número dieciséis guión dos mil, de

YANET CARAZAS GARRY
Secretaría
Sala Penal Especial de la Corte Suprema

fecha veintitrés de julio del año dos mil uno, caso **Congresistas Tránsfugas**, obrante a fojas cuarenta y siete mil quinientos treinta y siete del tomo ciento uno; en el **sexto orden pedimos** se incorpore a los debates orales es la declaración de Vladimiro Montesinos Torres de fecha veinticinco de abril del año dos mil dos, ante la Comisión Investigadora del Congreso de la República sobre la influencia irregular ejercida durante el gobierno de Alberto Fujimori Fujimori sobre el Poder Judicial, Ministerio Público y otros poderes e instituciones del Estado vinculadas a la administración de justicia, obrante a fojas cuarenta y seis mil trescientos setenta y cuatro del tomo noventa y nueve. Finalmente, en cuanto a este segmento, deseamos que se incorpore a los debates orales **en el sétimo orden el testimonio de Vladimiro Montesinos Torres ante la Comisión Investigadora del Congreso en el caso sobre la señora Martha Chávez sobre el supuesto delito de receptación y otros en agravio del Estado, declaración de fecha veinte de diciembre de dos mil uno, caso Influencia en el Poder Judicial y el Ministerio Público, esta declaración figura a fojas cuarenta y siete mil cuatrocientos sesenta y cuatro a cuarenta y siete mil quinientos veintiuno en el tomo ciento uno; La Pertinencia del conjunto de piezas glosadas es consiste** señor Presidente, haciendo un resumen de todas estas siete declaraciones del señor Montesinos, señalamos puntualmente que las siete declaraciones apuntan a señalar que el señor Montesinos Torres fue un subordinado del señor Fujimori, él mantiene una línea informativa en ese sentido; dos, que los hechos delictivo que cometió lo ejecutó cumpliendo órdenes del señor Alberto Fujimori; tres, que el actuó dando conocimiento de sus ilícitas actividades al señor Fujimori; y cuarto, que él daba cuenta, el señor Fujimori conocía y aprobaba las actividades ilícitas que ejecutó Vladimiro Montesinos Torres, estas siete declaraciones corroborar: que el señor Montesinos Torres como subordinado de Fujimori realizó determinadas conductas con la autorización, conocimiento y aprobación de su jefe Fujimori.-----
El Tribunal sin objeción de las partes admite en su totalidad las siete piezas ofrecidas por el señor fiscal para su debate.-----
Con lo que concluyo la glosa en este extremo, sin mayores objeciones, comentarios u observaciones de las partes al prescindirse de la lectura del conjunto de estas siete últimas piezas del bloque dos F.-----

Acto seguido la Sala cede el uso de la palabra a los abogados de la Parte Civil, interviniendo el doctor Carlos Rivera Paz, quien señala: Señor Presidente, la Parte Civil va a mencionar dos aspectos muy puntuales de los documentos que ha referido la Fiscalía: primero, que efectivamente a lo largo del gobierno del señor Fujimori y a su vinculación específica con Montesinos, existió un patrón de actuación ilegal como consecuencia de decisiones y órdenes emitidas desde la Presidencia de la República al señor Montesinos, en el caso que se ha mencionado de las interceptaciones telefónicas o chuponeo; en segundo lugar que esos hechos no fueron eventuales ni esporádicos sino que esas decisiones permanecieron por mucho tiempo, estos actos ilegales se extendieron en el tiempo con la finalidad de buscar réditos para el señor Montesinos, pero principalmente para el entonces Presidente de la República.-----

No formulando su intervención los demás abogados de la parte civil.-----

A continuación solicita el uso de la palabra el abogado defensor del acusado,

doctor Nakasaki Servigón: Señores miembros del Tribunal si me permiten, el cuestionamiento lo vamos a hacer en bloques porque son similares; con relación a las instructivas de Montesinos Torres provenientes del caso de Interceptación Telefónica y de los Congresistas Tránsfugas, señalamos cuatro cuestionamiento con relación a la inconducencia; en primer lugar se tratan de pruebas trasladadas que no cumplen con los requisitos ya establecidos y que no vamos a reiterar por economía procesal, se tratan de actos de investigación, no de actos probatorios; y algo que es sí importante profundizar, el significado que tiene la denominación por el Tribunal que tiene por Montesinos Torres violó el Principio de Buena Fe para establecer la ineficacia de su declaración, nosotros sostenemos que la declaración de una persona que violó el deber o viole el Principio de Buena Fe no puede ser considerada como prueba testimonial porque el fundamento probatorio de la prueba testimonial es justamente la conducta del testigo, la presunción de veracidad que tiene la conducta del testigo parte principalmente de la conducta no sólo extra procesal sino procesal que tiene; y en caso de la declaración que Vladimiro Montesinos Torres el abuso del derecho al silencio debe llevar a dos de cualquiera de estas consecuencias, o lo que planteamos la inconducencia o en todo caso la falta de eficacia probatoria para generar certeza de este testimonio por tanto no sólo cuestionamos en sede de inconducencia sino de eficacia.

probatoria en el caso de un testigo que viola el deber o el Principio de Buena Fe; y en cuanto a los testimonios de Vladimiro Montesinos Torres dado en sede parlamentaria, ya no sus instructivas sino sus testimonios, igualmente son pruebas trasladadas porque ni siquiera deriva del antejuicio que motivó este proceso penal, el cual podríamos extender que es el procedimiento preliminar, derivan de otros antejuicios, de otras actuaciones parlamentarias, se trata de actos de investigación y no de actos probatorios, se ha violado el Principio de Buena Fe y no vamos a reiterar lo ya indicado, y se trata de una prueba personal documental que no puede ser incorporada por la vía que pretende el señor Fiscal; y para terminar respecto a lo que refiere el señor Fiscal, que estas declaraciones demostrarían las órdenes que daba Alberto Fujimori, debemos señalar que ahí hay un problema de idoneidad, conforme el Tribunal en su momento determinará en su acusación, a Fujimori se le atribuye una potestad en el ámbito del Sistema de Defensa Nacional, y en el ámbito del Sistema de Inteligencia Nacional no se le atribuye una potestad de facto, se le atribuye una potestad normativa la acusación refiere que se cambió la legislación para permitir que el Presidente Fujimori ordene en el ámbito del Sistema de Defensa Nacional y del Sistema de Inteligencia Nacional, por lo que entendemos que las pruebas testimoniales, entre comillas, no serían idóneas para acreditar este tipo de hecho normativo.-----

Con lo que concluyó el debate procesal sobre las siete últimas piezas a que se contrae el punto dos F, en cuanto a este extremo se refiere.-----

A continuación la Sala cede el uso de la palabra al señor representante del Ministerio Público a efecto de continuar su alocución: Señor Presidente,

hemos concluido con el primer tema que es el más amplio, en tal sentido y estando a la hora, le rogaría iniciar en la próxima sesión los temas dos y tres que son más manejables.-----

Al respecto el señor Director de Debates precisa que: El tema dos se rotula "Ejecución de la estrategia paralela", y subdivide este tema dos en cuatro puntos, el primer punto rotulado "Ejecución de actividades de inteligencia operativa por parte del SIN", señor Fiscal, usted trabaja cinco documentos, aunque en el punto cuarto, "planes de operaciones entregados por Merino Bartét", allí usted introduce seis documentos; en tal sentido lo que quiero saber es si en los veinte minutos o media hora que falta es posible trabajar ese primer sub tema, ¿o usted cree que

YANET CARAZAS GARAY

Secretaría

Sala Penal Especial de la Corte Suprema

demandaria más tiempo y se perjudicaria su percepción de unidad?.-
Manifestando el señor Fiscal Supremo: Señor Presidente prefería trabajarlo en la próxima sesión para trabajarlo en bloque, en conjunto este tema dos, ya no vamos a trabajar con declaraciones, básicamente son pruebas documentales y es mucho más fluido.-----

Al respecto, y previa consulta a las partes, el señor Director de Debates señala: Entonces vamos a hacer la debida postergación, insisto bastante en el tema de la agilidad, creo que ya se están perfilando los grandes lineamientos de los cuestionamientos probatorios y la línea de exposición del caso; entonces, si esto es así ya en las sesiones siguientes podemos ser mucho más ágiles y expeditivos; entiendo que Secretaría tiene que dar cuenta de las mociones escrita para que las partes puedan tener y puedan ahorrarnos en precisión del tema.----

En este estado el señor Director de Debates dispone suspender la sesión de audiencia a efectos de proseguir el día miércoles uno de octubre próximo a horas nueve de la mañana, sesión en la que se continuará la oralización de documentos a cargo de la Fiscalía.- Con lo que concluyó. Doy fe.-----

Santiago

Yanet

YANET CARAZAS GARAY
Secretaria
Sala Penal Especial de la Corte Suprema